第一萬零二百四十七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

本館雜誌仍與前報繼續刊[illegible]除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也茲更不惜工本從英國採辦新鑄書報紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有泰西各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器皆用精工印刷工緻絕倫更延文士書寫各體文字所有各項價甚相宜　再本館所登來札原擇其有關世道人心改良進化者附刊報牘若其有裨當世之文章當酌登報端照刊於報否亦須無礙公衆之治安名譽乃敢刊登其有攻訐成文以及支離費辭者概不登錄　諸君來札倘新自錄更須寫真姓名里方合報規但來稿登與不登均不能將原稿交回也

本報於辛巳年間創設今已三十餘年　向者南洋各埠風氣未開能看本報者首先成立然當時商業雖云殷盛但猶未知報章之益故能閱報者甚屬寥寥而且時務儀多是以本報篇幅姑從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將報張增廣三次近更擴版附張數版分載要聞藉著三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京都以迄各省均已蔚然改觀諸凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋愛國僑胞亦多熱然特出可傳之事層見疊出自非再將報紙擴充恐難免乎挂漏惟是近來海道艱難紙張缺乏之際日報紙張來源已竭故不得不將報紙暫仍縮小惟再加增頁數以期與向日報牘所載字數足同伏望　諸君原諒封菲下採鑒不勝感荷之至特此附佈

老婆好。老婆好。人人視如無價寶。愛妻愛國將無同。請吸南洋兄弟之煙草。聽野叟諸君

同接吻。快樂無邊。你睇佢男女抱好比天賜良緣。人話夫婦愛情人所共見。我話愛要情重尚不及個古香煙。一日十二個時辰有幾十親。第一係南洋煙草真置令我親愛。佢要銷路[illegible]不點衰。如有氣味恰似飄近天仙。雙喜[illegible]銷英印緬。有[illegible]飛馬[illegible]時。

有四喜與及地球同出現。[illegible]說喜[illegible]恐後爭先。我進愛[illegible]愛國一般情深。須互勉。挽回利權莫作口頭禪。

△總發行所星架坡羅敏申律門牌
第三十八號

△吉隆坡暨檳城均設分局

△英荷印緬各屬概有代理

駐叻總司理人簡英甫

民國六年丁巳元月初十日

朱有蘭茶煙生油土貨廣告

本號之茶煙生油均自設工廠監造貨式之精良價值之公道久荷僑胞嘉許近以祖國工業日精僑胞愛國之心日益特由滬粵等處各名廠辦到各款土布凡二百餘種用之以造內衣外衣各適其宜毛巾線襪貨真不精美至於正縣所生之真金線箔小號所專售歷久尤非影射者所及更有殷枝棉播器具中西款式俱備以饗愛國之僑胞熱心諸君幸留意焉

茲將各價目列下

五斤庄龍馬耳茶現每包沽一元四角
二兩庄龍[illegible]包[illegible]茶每箱沽六元七五
二兩庄[illegible]包[illegible]茶每箱沽四元五角
二兩庄[illegible]參[illegible]針古勞茶每箱十元
五兩二百庄包[illegible]烏耳茶每箱二十元
四兩庄百大[illegible]清遠茶每箱九元
八兩庄一百六十包清遠茶每箱廿八元半
一百斤散庄清遠茶每箱二十五元
有[illegible]一斤庄[illegible]清遠茶每包四角
有[illegible]一百六包正六安骨每箱九元
有[illegible]一百四包正六安骨每箱九元
三金錢嘜自榨生油每担時價
各種香煙另單在且各色吉貨價目列下
八兩四兩庄本號芬每箱三十九元
六兩庄本號芬每箱四十二元
二兩庄本號芬每箱三十九元
四兩二兩本號生切煙每箱三十二元
二兩庄國花生煙每箱二十八元
八兩二兩冠[illegible]煙每箱十八元
以上各煙本坡交貨倘郵寄照加
朱有蘭各號足赤真金線
[illegible]生各號足赤真金線

中華民國丁巳年元月初十日

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲班再換新戲

啟者本班自開演以來荷蒙　諸君獎譽因本班所演各戲均求極新極奇之圖畫且復時常更換以得大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本班又由歐洲新到新戲多齣故將舊日戲本換爲頁演俾觀者眼界一新　諸君有興新畢[illegible]惠臨幸勿視作煙雲之過眼也

●今日換新畫

▲頭場　七點四十分鐘開演

△紅[illegible]毛之故事五段

▲二場　九點十五分鐘開演

△[illegible]影[illegible]段　△來佛士之曲本

△[illegible]旅客三段　[illegible]貨[illegible]三段

英一千九百一十七年二月一號

夏里嗎映戲班謹啟

"Gaiety" Picture Palace.

雅池出色大映戲

啟者茲有雅池映戲大班在海[illegible]居宋[illegible]力及若[illegible]實得力[illegible]角[illegible]之戲園開演[illegible]即人呼為甘公加[illegible]者[illegible]園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場游息之所莫不妥為備置并可[illegible]意呼用茶[illegible]任人所擇[illegible]無拘茲將本班所演各齣大畫[illegible]明如左

●今日換新畫

▲頭場　七點三十分鐘

△羅賓之法律二段

△[illegible]利[illegible]皮蓮之曲本二段

▲二場　九點十五分鐘

△婦人[illegible]是[illegible]甚而失其丈夫之愛情

△金鷄五段　△飛射士之爭鬥

△表里沙士之兄弟

英一千九百一十七年二月一號

雅池映戲班主人謹啟

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗羅綢緞土布毛巾線襪[illegible]衫海味什貨自製醬料久叨各商惠顧經廿餘年于茲耳今爲茶煙特再擴充揀選正地[illegible]上等煙葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟朱廣元紅氣味純香價廉味厚利便客商採辦[illegible]光顧極表歡迎

▲茲將茶煙價列▼

鴻泰八兩壹百四拾庄煙每箱沽價卅八元
鴻泰四兩式百八拾庄烟每箱沽價卅八元
鴻泰式兩三百六拾庄烟每箱沽價卅八元
鴻泰式兩四百八拾庄[illegible]每箱沽價三拾三元六角
鴻泰壹兩九百六拾庄煙每箱沽價三拾三元六角
鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱沽價三拾元
廣鴻泰八兩四百四十庄烟每箱沽價三拾元
廣鴻泰式兩伍百六拾庄烟每箱沽價卅元
朱廣元式兩伍百六拾庄烟每箱沽價四拾元
廣泰五斤庄馬耳茶每包沽[illegible]元三毫
廣泰天字香清遠茶每斤沽價四毫二占
地字香清遠茶每斤沽價三毫四占
玄字香清遠茶每斤沽價三毫六占
五十八庄香清遠茶每箱沽價十二元
八兩八十庄清遠茶每箱沽價一十一元五角
四兩一百六十庄清遠茶每箱沽價拾一元半
八兩一百六庄銀針茶每箱沽價二拾元
五兩二百庄銀針茶每箱沽價拾七元五角
八兩一百四庄六安骨每箱沽價七元
八兩一百六庄六安骨每箱沽價七元七毛半

星加坡[illegible]木街門牌二百二十三號
電話[illegible]七百一十二號

丁巳年二月廿四日

廣泰[illegible]謹啟

[illegible]說

凡前[illegible]威朋友之須[illegible]皆可驗保此[illegible]保[illegible]是保商業之安全較之保火險尤[illegible]要故投保者日衆爲社會所歡迎也此啟

南洋人壽保險公司謹啟

丁巳年元月初十日

章程 款

[illegible]明加倍再加[illegible]利有此[illegible]款巨資以之社會事業或[illegible]子[illegible]可以[illegible]游以樂其天年矣

南洋人壽保險公司謹啟

和豐銀行有限公司廣告

The Ho Hong Bank, Limited.

本公司專作銀行各項營業并各埠滙兌唯新嘉坡銀行暫不作來往賬項至本行董事及當事職員均遵照銀行條例訂立合約擬守定章茲擇定於一千九百一十七年[illegible]里二號拜一總分行同時開辦謹將本公司地點資本及職員臚列于左

(甲)地點

本總行設在新加坡土庫街花園角[illegible]層 電話壹仟叁拾號

(子)分行

一在峇六甲鷄蛋街門牌一百五十五號 電話一百二十號

一在蘇坡士嘰萬街門牌七拾七[illegible]號至七十九號

(丑)代理處

香港和通號 廈門和豐號 (其餘等埠俟籌洽定後再行宣佈)

(乙)資本

本公司註冊股本八百萬元發出股本四百萬元已收足三百五十萬員

(丙)職員

△主席 林君秉祥

△董事 林君文慶 李君俊源 徐君[illegible]青 曾君江水 陳君滿[illegible] 吳君[illegible] 張君順[illegible] 林君[illegible] 黃君亞四

△總司理兼監務員 [illegible]君保齡

英一千九百一十七年[illegible]月廿八號

和豐銀行有限公司啟

憲示

◎三州府六厘軍債派息之廣告

三州府六厘軍債上半年之利息定於西歷一千九百十七年五月十五號分派如不欲將息單攜往各銀行取銀者可帶往叻嶼呷三埠內各郵政總局或帶往嗎六呷過港及四州府內之郵政滙票處領銀便妥

英一千九百十七年五月十二號

◎本館啓事

敬者本館日前所用之書記員歐陽星閣現經辭職如歐陽星閣有與外間交涉各事概與本館無干特此佈聞

丁巳年三月廿五日

論說

◎論為治戒紛擾

學當頻年兵戈水患。農工失業。民不聊生。盜賊僃於山林。游民聚於城市。雖法令而民不知畏。雖教育而民不知親。欲冀為治。豈不難哉。然則施治術者。欲救斯弊。似當改弦更張。方可以保一日之安矣。豈知圖治者先其急。去弊者先其甚。倘不求有益。徒事紛擾。則未見其利。先見其害。國家未蒙其福。而小民已受其禍。天下之亂。恆必由之。不可不戒也。昔者文武之道。一張一弛。子產之政。寬猛相濟。各有善用之妙。漢承秦敝。蕭何曹參與民平等。以黃老治之。而天下賴安。夫黃老非治天下之道也。然當紛擾之後。而能以清和。正如暴病之初。而得一服清涼散。必神氣心目。豁然開爽。蓋熱病必傷元氣。而清涼散雖非能助元氣。然能除煩熱。能培元氣於無形。是以漢高與民更始。而天下易治。下[illegible]毅然。未有如水益深。如火益熱。而天下不亂者。況秦獄酷克。當時所謂良吏。古者稱為賊民。蓋凡人心計愈工。其手段必愈刻。其貪愈甚。今與貪[illegible]無厭之人。與之論國家大計。欲不類於亂。將何可得。近者吏治汚濁。日甚一日。所行政策。罕見其利國利民。軍政財政教育等政。往往朝令夕改。無所適從。以吾粵論。忽而裁兵。忽而招兵。其所招兵。多漫無紀律。徒屬[illegible]。曾無為行政之補助機關。遇因警匪[illegible]。以將部軍[illegible]。[illegible]及須業巨萬。軍餉支絀。[illegible]可從。[illegible]捐。[illegible]不少。煙酒之稅。領牌[illegible]。屢見叠出。前日此乃消耗品也。至於關於民食。則田畝亦繳捐納。穀米須貼印花。關於產業。則印契既已抽收。家屋又將有稅。一物數捐。則百物騰貴。至於不急之務。[illegible]一百八十萬元。[illegible]商務可興。貧民不患無業。試問是否既業。今日果何如利乎。徒見[illegible]耗日多。[illegible]日[illegible]。於民生無[illegible]。[illegible]如[illegible]。[illegible]以公司。[illegible]收[illegible]。貧民既為嗟怨。政[illegible]亦有損傷。且類外之報收。亦公家之莫補。徒巧立名目。俾奸商得肆其[illegible]。私人中飽其[illegible]。紛擾愈多。誅求無厭。使一夫夜呼。必有土崩瓦解。而不可收拾者。過曰[illegible]。昔者政在養民。孟子曾者政得民心。民失所養。則民心日離。危險有不可名狀。夫民以食為天。民力凋殘。則離心之漸。政府徒知與民爭利。而不知與民生利。朝頒一令曰。入不敷出。稅不能不加。吾民其當諒我也。夕頒一令曰。軍餉不繼。籌[illegible]不得不防。虐取乃非得已也。雖然。民諒政府矣。又果能諒吾民否。政府窮則取之於民矣。民窮又果能可告訴者。嗚呼。吾國今日為治。宜探本窮源。無徒竭澤而漁。止為目前計。而取此紛擾之政策。以禍國禍民也。

譯電

五月十一號倫敦來電云。英國大元帥報告。德軍昨夕進攻亞丁斯之東。及要治士河之南。我軍以大炮及機關鎗迎擊。敵軍不能抵禦。遂退回原處。我軍乘勝襲擊至里士之東南。大有成效云。

五月九號倫敦來電云。是期之日。有激烈之空戰。擊墜德機大[illegible]。然係者五艘。我之飛機。則有五艘失蹤云。

五月十號倫敦來電云。德國電稱。敵人以毒氣彈。轟擊[illegible]騎士[illegible]。居民死者甚衆云。

五月九號倫敦來電云。英國海軍部佈告。有[illegible]一艘。於星期六日。被擊沉沒。軍官失蹤者二名。軍士失蹤者二十名。

五月九號倫敦來電云。英國海軍部佈告。前一星期內。船隻行抵英國口岸者。共有二千三百七十四艘。船隻由英國口岸開行者。共有二千四百九十九艘。重量一千六百噸以上之輪船。被擊沉者廿四。重量一千六百噸以下之輪船。被擊沉者廿二。輪船被攻擊而幸獲脫險者三十四。漁船被擊沉者則有十六艘云。

五月十一號倫敦來電云。巴黎通信。五月六號以前一星期內。船隻行抵法國口岸者。共有九百四十艘。船隻由法國口岸開行者。共有九百三十艘。重量一千六百噸以上之船隻。被擊沉者一艘。重量一千六百噸以下之船隻。被擊沉者七艘。船隻被攻擊而幸獲脫險者六艘。另擊沉漁船五艘云。

五月十號倫敦來電云。保加利亞電稱。[illegible]斯打[illegible]北面方面。甚為靜謐。前英軍自晚九句鐘至是夜二句鐘。一連四次。進攻多國湖之南。英軍兩次侵入我之陣地。卒為我軍逐去。

五月十一號倫敦來電云。彼得格勒電稱。俄國國會第一次開會紀念之期。是日議員紛紛到會。[illegible]。臨時政府各外交家。亦參與其間。羅斯基萬君。當眾演說。發揮其將來軍[illegible]與和之主見。并表示信[illegible]於協約國云。

五月十一號倫敦來電云。彼德格勒電稱。北境前線司令[illegible]斯基將軍。業已辭職。臨時政府。令其復任軍事顧問云。

選電

●京師檢察廳印刷陳錦濤相片數千張通令嚴緝

●陳錦濤被押後有多人往保檢察廳長尹朝楨須嚴[illegible]到案方准保釋

●司法總長張耀曾令檢察廳准保釋陳錦濤并嚴辦行賄商人檢察廳長尹朝楨置諸不理現在司法部長與檢察廳長又大生意見

●參眾兩院彈劾交通總長許世英應將其受賄証據[illegible]交通部與許無干許只失於覺察

●政府授[illegible]保合劉存厚以將軍并劉其入京四川督軍

任令省長戴戡署

●陸榮廷巡閱使二十號抵上海二十一號往遊杭州西湖

●兩廣巡閱使陸榮廷十九號抵上海寓[illegible]樓逗留一二日卽退廣東

●駐俄劉公使電政府謂俄國有脫離協約國之意

●昨段總理就宴直隸督軍曹錕山西督軍閻錫山山東督軍張懷芝湖北督軍王占元江西督軍李純吉林督軍孟恩遠及滬國會等之代表略談外交事并未有切實發表意見

注意注意 **商標廣告**

敬者本號隆興棧火礱所出之青龍標米向已馳名遐邇現今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉面純白顆粒晶瑩光色澤又極潔潤而且香甘適口與一米並而論米所得之價比別庄為獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間與祥和一家經理并無分託他人[illegible]更精益求精嚴選刷以期無負

諸君之雅愛特將青龍商標向當地政府注冊登明專利售得誠恐不知但恐有射利之徒以假亂真或僞作本棧商標式樣用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究俾諸君子得知其作僞而在前來報明引義亦必不吝重酬合併聲明各宜自誤特此預告

丁巳年三月十七日

星京[illegible] 隆興棧火礱 盧紹江 盧毓川 謹啟

▲沈守元遷寓宣言

鄙人厠身醫界歷有年所素蒙坡人士極意歡迎實深感荷茲因兩載以還與辦實業創設伊始事務紛紛每日必須親赴喃乳山園督理一切致多延誤探新家屬[illegible]防不遑每苦兩難自退諸心殊多抱歉茲特為保重病家身命起計經擇園中各事妥安妥當得人始遷此後 惠顧諸君隨時可不拘時間 玉趾枉臨

遷往新巴虱腳馬交街頭門牌壹百九十九號炳元豐二樓與厚德堂隔壁便得就治謹此佈

渤統希 公鑒

丁巳年三月十五日

沈守元拔露

本坡

解釋助戰稅之條件誌聞 ◉本坡中華商會。日前請徵收戰稅員。到會解釋條例一節。已略誌前報。茲悉是日正稅務司潘爾君。及副稅務司畢模君到會。坐辦林君竹齋。提出質問字據及格式紙一張。此紙已登前報）林君提議據格式填寫。可否加入華文。如某人在某店司事。定知其生理內容。故宜直接填寫華文。到稅務司處再譯英文較爲翔實。因我華人生意。有與英人不同之處。其中內容繁借。多有不能明言者。潘君答。華人生理內容。若有秘密之處。如合情理。儘可填寫在內。本司亦當原諒。惟加入華文一節。極費手續。若填英文則可原包容本司親拆。總有揣摩之處。亦本司一人知之。免致多一番手續。恐防洩漏出外。該紙亦可着其一得力之伴。代填寫英文。此亦無從洩漏也。假此用不如用英文爲最穩當也。今先以六巴仙而言。譬如一人在叻。得利五千。又外埠付來得利五千。如此儘可填寫一萬。以觀此人之力能否納此六巴仙也。若果其人實不能納六巴仙。或五巴仙。或四巴仙不等。本司定必查明原諒。日前貴商會寄到之修改條件。幾與本司所定之額無異。據本司之額。還有稍減於貴商會之所擬也。至頭一張之格式。乃稅務總兩官之。第二張名立天刀。與貴會擬數一樣。倘此可無庸更改。致多一番手續也。林君云。非不遵命。惟我華人生理。有許多內容。不欲被人知者。所以未悉稅務可免去稽查一節也。潘君云。論大巴仙者。或列簡數。則可通融辦理。如六巴仙以下者。必要詳細佈告。萬不能辦去。林君提議。第一條開通。所徵之稅係照一九一七年。抑係一九一六年之入息。潘答。現時所定。係照一九一六年之冊數抽。作爲一九一七年之數抽也。未完

方便留醫院新任職員名表 ◉本坡廣惠肇方便留醫院。於陰曆本月初九星期日。大開同人年會。併行選舉第七屆幹事員。各情已詳前報。茲續探悉當日舉定各幹事員。中有八人。有以個人或溜埠告辭者。有以商業纏身告辭者。亦有以現任他團體董事。不克兼顧爲辭者。嗣將當日選舉從多數挨補。惠請就席。近均許允。該幹事團因是成立。旋於廿三星期日。召集各幹事員。到院照章票舉受托人七名。翌日再由受托人推院票舉正副主席各一人。查本屆各職員。皆埠上平日最熱心公益。樂善好義之人。此次當選就職。想必能爲三屬貧病小民。造無量之福。而登於仁壽之宇也。職員芳名列后。

正主席邱雁賓。副主席吳晉陞。受托人（即信理員）邱雁賓。吳晉陞。吳勝鵬。李聚餘。盧捷鵬。僑澤泉。周紹田。謝君等。幹事員。周升鵬。伍紹南。譚麗霖。吳康琴。謝樹春。曾壽山。黃錦泉。石振。黃伯鵬。陳發三。湯觀秀。梁久。陳宗岐。陳瑞南。司徒樹。馮棣芝。陳敬庭。司徒尙來。麥仲堯。黃鑒持。陳竹朋。鄧壽屏。梁榆材。陳進福。岑鼎臣。曾君斗。陳月樵。何恩溥。朱奇軒。何汝佳。梅實志。馬棣南。梁柱臣。謝君等。又聞該院現訂陰曆四月初七星期日。爲新舊職員交代之期。並定是日舉行第六週年紀念慶典。詳情容再探登可也。

聘請教員 ◉丁加奴埠熱心公益之紳商。自乙卯年間。創辦中華新學校以來。頗致卓有成效。該校職員。極再大加擴充。決定聘請教員二人。以勵教務。昨日該校已函託林推憲石扶持二君。代在本坡聘請教員矣。將來該校之進步。當能蒸蒸日上。遠超于該埠諸學子。正未可量也。

紅頭閙命 ◉友有自吉隆來叻者。曾談埠有閩人蔡某。在港口以賣糖爲業。五年前。與林秋好爲家。秋好雇蔡時。有私蓄約七百餘元。以故蔡對於秋好。甚爲寵愛。不意蔡之妻。近由唐渡坻叻。與秋好如眼中釘。不被去之不快。時與秋好齟齬。不准蔡與秋好同宿。逼蔡逐秋好於門外。蔡不忍離愛。大有依依不捨之概。秋好則索蔡給回銀三百元。俾其在外另行稅屋居住。蔡休於妻之威。無實給予秋好。日前蔡潛入秋好處臥宿。被秋好稍以剪刀剪傷蔡之生殖器。然後出門跳於勿洛水池。以畢其命。蔡現在醫院醫治。或不致有性命之虞云。

挾刀强搶誌聞 ◉十三號日。下午七點鐘。本坡某甲某號某。有一國籍童子。年方十五歲。攜帶銀幣六十元。并信一封。欲携往新順街天一局。寄回故鄉。不料行至中途。突遇同籍某甲。攜刀挾之強行。將該童所帶六十元之款。強行搶去。該童異常驚佈。哭回其家。將情白於父兄。其父兄得悉此事。立即將情報告差館。請爲緝究云。噫。光天白日之下。有此匪類橫行。竊料有緝捕之責者。必能嚴緝以懲治之。斷不任其漏網也。

車夫得賞 ◉華人某某。昨晚八點鐘。酒醉之後。由廿公司街僱車坐手車。至牛車水下車。探囊取資。以給車值。不料囊內之白手帕。隨手而出。并攜出十元紙幣二張。遺下於地。旁有車夫凌某。順手拾起。交回於醉漢。醉漢反誣其偷竊。呼差執往捕房去。迨到捕房。由差詢問一切。得悉醉漢某因酗酒亂性。凌某實非偷竊。將其賞五元。實給凌某云。

夜渡三板遇海者看 ◉某人某甲。昨晚九點鐘。在鐵巴虱傴坐閩人黃某之三板。欲往對海。詎閩人索費二角。方允棹去。某人謂其索值太昂。因此互相齟齬。幾致用武。後有海差前來干涉。某人原覺聲。舉以相告。該海差則斥責閩人有意需索。令其立即讓某人登岸。時某人探囊予銀一角。彼亦無閙云。

府案

華人陳興。日前在吉寧棠實得力一百九十九號屋內爛門行竊。被控於案。昨日在府堂審訊。查被告曾犯此案多次。官判監禁苦工兩年。

華人何坤田。日前在某貨倉偷竊銅鐵一單。被控於案。昨日在府堂審訊。官判監禁苦工三閱月云。

華童某。年十六歲。日前在狩結實德力某找換銀錢處。搶去紙幣一百元。被誣於案。昨日在府堂審訊。官判督責十鞭云。

西婦亞馬氏嘉時。及暗與利難巴。日前在牙籠律醉酒鬧事。被控於案。昨日在府堂審訊。官判首被告罰十元。或監禁廿一天。次被告罰銀三元。或監禁苦工四天云。

◉同濟醫院招考醫生廣告

本院招考醫生業經照章議決定於本年四月廿一日在本院舉行茲特登報宣告凡我國學醫卿各埠名醫願就本院之聘者每日上午十點至十二點下午兩點至四點親臨本院內查詢此次招考簡章合即親填名冊依期赴考俾得羅致之神術超脫之疾苦名醫諸君幸不我遐棄也此佈

丁巳年三月廿五日 石叻同濟醫院謹啟

○中紅營業廣告

啓者本公司創辦以來專爲各埠洋輪船公司辦船隻常川運推留石叻城轉川等處叻埠各行商歡迎實深感佩茲自開行以來船隻依期川行既貨便利船件人等招待周至將外原料貨件此非本公司所自翻亦係各商會之贊許也本公司前與嘉集茂合同經已滿限現重新立約繼續進行英國恐外間未知爰特登報以釋疑慮以後倍加竭盡籌辦事業必期利便商旅以報惠顧之雅意也此佈

民國六年丁巳三月二十日 △網甲留石萬號中紅有限公司謹啟

△新張廣告

本公司設在新嘉坡漢順街 221, Telok Ayer Street 門牌二百二十一號開張專辦歐美各款脚車及脚車電車中各項機器發行兼代辦樹乳園所用各物凡新舊伊納在招徠不取大宗特訂價目克己如蒙惠顧無任歡迎此佈

中華民國六年丁巳三月十五日 謙亨公司謹啟

◉廣告

啓者本號經理緞系與發曾造頂上金字約幼枝火柴每匣一百大支歷年已久四處通消貨品精良枝白匣固素爲各埠富商所備用最特別者貯放濕之處及山林風大之際隨時可用無致反變失火之虞貨真價實倘蒙光顧請認明商標購買此佈

中華民國六年丁巳三月十四日

發售處實叻絲絲街門牌三十五號金家發啟

敬啟者敝公司前任職員鴻雁爲本公司理事歷來無異茲因鴻雁志圖別業所有職事鴻雁之職任至本月初三日截止凡與敝公司領貨以及出入銀項經手一切均乃我王榮雁簽押爲憑 諸商各未及通知特此佈聞

英一千九百十七年四月廿三號

民國六年歲次丁巳三月初三日

石叻老吧虱口街永春昌公司謹啟

華英電影戲

▲大馬路牛車水尾▼

◆五月十四號十五號十六號開演

自由女抄錄中有吳國與墨西哥之大戰至其描寫之曲折離奇實令人不可思議者故本院特演斯劇以來閱劇諸君更形踴躍每夕開演未幾坐位必無虛設是夜所演四幕繪由自由女李氏之家丁帶兵與墨斯時兩軍之苦戰殊死如寫李氏駕駛飛機欲離墨境詎料爲墨兵見立即放鎗飛機果被擊傷當堂墜下李氏跌於地上旋李得墨生憑事後如何請看諸君四號遞下便悉是晚好戲務祈惠臨

七點半開演至九點半鐘止

九點半開演至十一點半止

一 新地球各款之新化三十幕

二 妖鬼巴戲

三四五六 自由女(李嵒智)第十七十八十九二十幕

七 大丑(流甲)笑劇

休息半點鐘飲冰水

八 新新巴治歐洲戰事

九 即是笑劇

十十一十二十三 (不見天)之偵探

十四十五 大丑(爲不)做官

丁巳年閏二月十六日 華英電影戲主人謹啟

夫愛群之道莫不以保種爲先然而欲壯身體強種者首重乎腦髓之健全也腦主知覺人身之動靜聽爲種族興亡強弱關繫是故腦氣筋充足則精神定穩健壯心思靈敏肌體增長如腦氣筋不足則性質因之痿弱甚至形容枯槁面目青黃十餘年悉心研究妙法歷經不惜工資創製此藥自問世以來服之人不可勝計是故五大洲各界人士莫不爭先購服爲之營之藥強種之金丹延年之至寶也 服法每日三次每次一匙

價目

石叻

丁巳年元月初十日

京　省

都門雜談

●春瘟蔓延爲患　日來天時不正。春瘟漸盛。人民於衛生稍不注意者。即被瘟疫傳染。兒童出痘疹者。亦復不少。聞內外城官醫院。每日病人平均約在一千餘號之多。

●北海將次開放　內務部擬將北海地方開放。改作公園一節。前因某司令以北海毗連公府。曾反對其事。遂至擱置。乃近日關市政督辦張志潭。以京都尚無廣大之公園。仍擬北海開放。實行改作公園。至於現駐北海之衛兵。則移於北海東北隅爲駐軍所云。

●清室擬改陽歷　清皇室內務大臣紹越千。擬將皇室部分公文等件一律改用陽歷一事。已於日前會同載貝子伊克坦世伯軒治麟卿等。在南書房會議。已得全體贊成。奏明瑾瑜兩太妃照准實行云。

●瑾妃教育宮女　清皇室端康瑾太妃對於宮內之秀女。於服役之餘。復行規定時間教授識女字。學習針黹等事。且於每日膳後。必親至授課室查視。以資演進云。

軍事會議之內容　●昨國務會議。伍外交長列席。但未詳議外交問題。聞須俟全國軍事會議開會後。始完全決定。會期本定十六。今改二十五左右。直隸朱河南趙山東張山西閻湖北王江西李安徽倪奉天張各督軍。皆親到。餘派代表。段總理特留陸巡閱與會。名義須諮某陸軍當局。曾及兼各督軍。不由軍事會議。故並不依軍事會議條例之形式。至會議要點。（一）求軍費與預算適合。（二）軍官升級。紊亂已極。應定資格勞績敘陞定則。（三）各省情形不同。各爲報告。以籌適當辦法。（四）最要之外交問題。加入不加入。尚晉商已。

交行仍望代理金庫耶　●交通銀行。閱衆議院有取消該行代理金庫之議。不日咨達政府。昨特具呈政府。謂該行自代理金庫以來。備受痛苦。中央及各省積欠之款。有三十餘萬之巨。倘一旦取消代理金庫。果成事實。勢必大跌。小民生計。何堪設想。務懇俯察下情。將中央及各省積欠之款民還騰發還。以便開兌。若然欠款一時未能歸清之前。鈞院力予主持代理金庫。仍照前辦理。萬勿撤消。以維市面。而定人心云云。按取消交行代理金庫一舉。乃該行自招之禍。蓋荷非曾汝霖喪盡天良。意圖得款。行抵押於日人者。亦無取消此事。今日猶思苟延殘喘。恐政府未必不顧國家利害。准該行所請耳。

荷領查復旅滬德人之確數　●大陸報云。上海荷蘭領事。因江蘇交涉員詢及旅滬德人之確數。特將下列表册送交涉公署。（一）上海公共租界內之德人連婦孺在內。共一千二百八十八人。皆以照會註册。（二）德人商籍。共繳出來復儲手續。約三百五十枚。（三）已由上海回國之德人。共四十七名。（四）已由上海移寓他處之德人。共四十五名。內有十九人。將往於他國租界寄居。執照業已發給。

付託聲明

敬啟者敝號股東劉□得力門第一百四十六號德昌公司生理前亦股東之一。然兼多居外埠茲特託舍弟□科代爲管理諸君如有事故與舍弟接洽爲荷

中華民國六年三月十四日　德昌公司□科謹啟

求醫者看

敬啟者本醫生寓居海城街二百一十一號附近藥材舖擅長精醫眼科及痔瘡

丁巳年閏二月廿七日　孟加里醫生毛威勿□打謹啟

廣恒紅烟

本號紅烟創製經五□餘年久矣馳名中外兩於南洋群島尤蒙各界士女所夢賞其香純味厚與別家迥殊且能辟瘴除穢有益衛生洵爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

▲茲將現在本坡批出價列▼

廣極大包　一百四十庄紅烟每箱沽價五十元
廣極細包　五百六十庄紅烟每箱沽價五十元
極極大包　一百四十庄紅烟每箱沽價三十一元
極極細包　五百六十庄紅烟每箱沽價三十一元
廣祥生大包　百四十庄紅烟每箱沽價廿六元

▲香往期坤在丹容已青交貨價列▼

廣極大包一百四十庄円四　紅烟每箱沽價四十四元
廣極細包五百六十庄円四A　紅烟每箱沽價四十四元
極極大包一百四十庄円O　紅烟每箱沽價二十五元
極極細包五百六十庄円O.B　紅烟每箱沽價廿五元
廣祥生大包百四十庄円O.S　紅烟每箱沽價二十元

大中華民國六年二月五號　星嘉坡廣恒號謹啟

◁總行▷　廣州省城杉木欄　廣祥

各埠批店
香港 恒記　江門 廣恒
馬六甲 廣和生　美菲 廣生
金寶 廣恒棧　巴西 廣生棧
吉隆 恒棧　坡中 廣生棧
檳城 會廣棧　地摩 廣棧

羅臣大醫生　婦科調經丸

DR. LAWSON'S
Emmenogogue Pill.

大凡女子有孕育之負担是故不可不謀康强之幸福也及乎寧馨英物均忘易見矣不由其將母胎氣血充實而産出之羿若婦女體質薄弱所生之子女壯實康强不振甚致中道夭折豈不傷哉本醫生深究婦女之病原蹤跡之如經不及期而先行者是血熱而有熱也過期而不來者是氣血虛也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹痛是氣滯血實也經來咳嗽乃肺金枯燥也經來嘔吐乃胸膈飲食不能進也經期不準者其病有三一爲脾胃損傷一爲飲食減少一爲氣耗血枯之所由來也經來紫色乃熱也淡色屬虛也淡水而無血色者乃大虛大寒也白帶乃下元虧損也白濁白淋乃濕氣滲入膀胱也甚或受孕而小產崩漏之次難產後失調種種勞度抑鬱傷肝血山崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕子宮寒冷遲服此丸一月定必懷孕有益宗祠延綿嗣女界之金丹調經之聖藥也

主治之特色

一治月經不調或前或後　一治經期前後肚痛　一治白帶赤帶白濁白淫
一治經年閉經延日閉經　一治子宮寒冷久不受孕　一治似孕非孕閉經腹痛
一治抑鬱傷肝勞神過度　一治産後失調精神困倦　一治經來或多或少或紅或淡
一治孕婦四五月胎動經來腹痛此名漏胎乃氣血大虛下元不固立可安胎
一治血崩血不止　一治産後失調氣血虧損頭暈眼花常患腹痛

服法　每日三次　每次二丸用水送下
價目　每枚一元二角半　每打十二元五角

南洋唯一總代理石叻大馬路會豐商店

◎一補品先後天丸◎▽

此丸専治一切先天不足後天失調戕伐過度下元虛冷骨蒸潮熱自汗盜汗脚氣水腫咳嗽寒咳下血肚瀉咳痛縱情色慾陽痿不舉疝氣虛淋痰滯精冷面黃肌瘦四肢乏力夜夢遺精胃呆食減老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜多小便頭眩眼花耳聾耳鳴聲色不聞無論新久老少均可使之復聽婦女月信不準及臨經肚痛赤白帶下小兒瘦弱多病肌肉不長等症服之則有病即愈氣血豐剛身體之強健世有注重衛生者信而用之剛不老長生之品何必舍此求他哉

（價目）每枚七角　每打七元

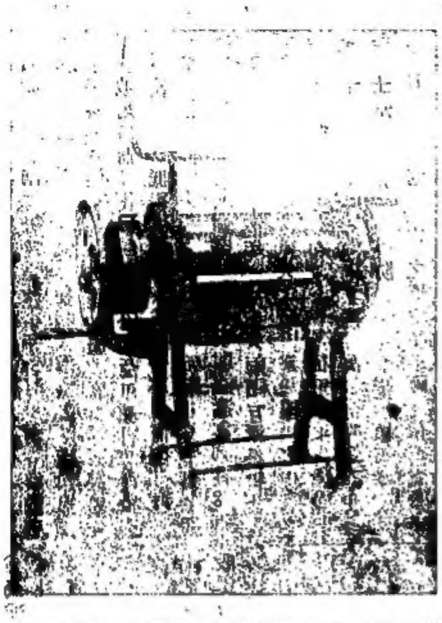
南洋一帶唯一代理人盧復初

分售處
小坡會豐商店　安順萬昌藥房
金保會豐商店　巴城三昌公司
太平會豐商店　泗水三昌公司
三孖冷五洲藥房　吉隆五洲藥房
檳□中法藥房　泗水中華公司
壩羅中法藥房　坤甸南安客棧
馬六甲安樂藥局　庇能中華藥房

總代理　會豐商店

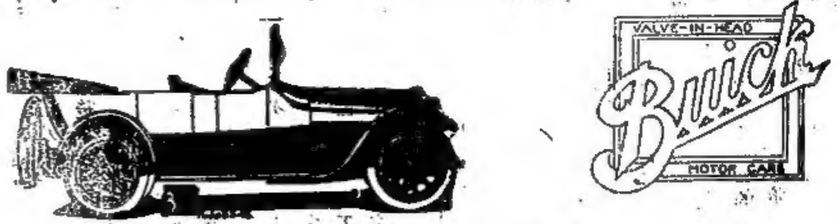
丁巳年正月初十日

聯合……
THE SHANGHAI LIFE INSURANCE Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong)
人壽保險乃特危之良策兼儲蓄之性質人盡知之……



上圖之車乃本局所創製此等車在於叻地乃頂上之物
英一千九百一十七年二月十號 豐順局謹啟

SOME OF THE LINES WE HANDLE



此廂打車乃係最新之款

此新款豐富 諸君辦
用匱有多款可向本公
司取辦價廉以便選擇
本公司并能包造廠設
各工至工部局滿意爲
止茲本公司現已租承
廠設以下新列之新廠
計開 一檳城禮行之
新行 二余東萬若之
新廠 三莊郁亞直士
公司之新寫字樓
四長列律公司之新行
現方告竣

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.
(HONG CHIANG KEOK.)
Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru, and Medan.

叻石 衛安公司 出品

神效止痛 白濁餅

白濁爲花柳之媒不早治則變症百出倘快服特利不領……
……
◎此餅立止痛日期近年立一刻止痛二三四時收全功

法每日◎三次大人每次◎二餅或一餅後清茶送下
每罇價銀一元 每打銀拾元

止痛經餅

婦科以月經爲主經調則一身強壯百病不生……
……
法每日◎三次每次◎二餅飯後清茶送下
每罇價銀一元 每打銀十元

化痰止咳餅

而不治等治不如法……
……
每盒銀二角

肥兒消積餅

附專治小兒疳食積胃滯……
……
每盒銀二角

分售處
庇能新安公司 吉隆坡濟生堂
芙蓉利華公司 吉隆坡廣衛生
坤甸利南公司 架利吉打發生
砂朥越華新公司 勿里洋懷安號
泗水興盛 馬六甲道德堂

慎防假冒

注意 朱中興 救時 普濟水

▲◎（注意）（注意）購買朱中興救時普濟水者須防影射◎▼

本主人所創製救時普濟水功用之宏經驗之富凡海內外諸君子久矣目之爲治病萬靈之藥業公信用並著市上有無恥奸人假用本主人姓氏并將救時普濟水五字竊假影射或更改一二字冒藥名裝束模倣圖大同小異希達漁利之目的此等無恥之徒冀以僞藥影射自欺欺人欲遂一時之貪念貽害于人自己一人者小而不察之性命者實大按此水係爲救急危險于頃刻之症大非尋常無足重輕者之可比即如時症疫核絞腸抽筋嘔瀉肚痛急痧症與凡初起無論大小疾病一經服之數分鐘立能見效……本主人有見及此爲保重生命起見用特刊告……（商標注冊）方不致誤……本主人并無分枝寄賣……全權交托香港廣發……總代理發行內外埠如欲販買大帮或代理發行者價格外相宜辦理更爲靈敏號請逕向香港干諾道一百五十號廣發藥局訂可也

本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者直與可石叻大馬路衛安公司商訂不拘大帮零沽一律歡迎價格尤爲克己 每罇價壹角

朱中興主人現新出中興聯集書一册內容豐富爲開通智識之要旨凡買普濟水照原價一元以上者送書一册所到無多購者快來

分售處
芙蓉利華公司 吉隆坡濟生堂
坤甸利南公司 吉隆坡廣衛生
砂朥越華新號 宋卡坡華泰號
砂朥越泉興盛 架剌吉打發生
馬六甲道德堂 馬六甲裕隆號
石叻驪氏藥房 勿里洋懷仁濟

總代理 石叻 庇能 衛安公司
石叻大馬路門牌百十四號
分局庇能新街門牌六十五號

丁巳年正月初十日

外國

美墨問題

美墨問題。已由兩國決定。於本年一月中旬。解散美墨交涉委員會。而任兩國外交代表解決之。美政府。乘派前任駐墨公使富列査駐墨。墨政府。亦派美墨交涉委員鮑尼拉斯。代前任駐美公使亞里頓得。據最近消息。富列査已抵墨國之[illegible]。不日向[illegible]時總統加蘭薩[illegible]國書。去年六月。墨國[illegible]。與美常[illegible]。本美墨兩國之兵。屢有衝突。美政府即召還富列査。本實上斷絕國交者。已半年矣。今夫兩國互派公式代表。兩國當能恢復舊好。[illegible]美政府。然於墨國之現狀。尚未全解武裝。一月下旬。命令遠征軍撤退者常備兵二萬五千人。遠征軍之州民兵約五萬。仍駐紮亞里穫那遼沙土兩州境界。國境防備軍司令范斯頓將軍。日前突然逝世。然遼沙土州之[illegible]安[illegible]。依舊爲國境防備之根據地。墨國叛黨。今猶橫行墨國國境地方。其主將維那將軍。在奢陸陸附近。擁有精兵五千人。但美國防備之關係。美政府雖仍與加蘭薩政府修好。但加蘭薩政府。勢力微弱。叛黨維那將軍之聲勢。殊不可輕侮。沙巴達將軍。嘗爲維那之爾將。其後因互爭勢力。遂相反目。近者復與維那和睦。聞在南方互相呼應。向後之形勢。更形不穩。設美政府。斷行國務[illegible]蘭森之所謂武力干涉。或若叛徒與去年情形相同。亦未可知。故美政府繼續其援助政策。於三月三十一日總統選舉時期。復加蘭薩再選。使保持臨時政府。結局恐墨國勢力。分爲加蘭薩與維那及沙巴達兩派耳云云。

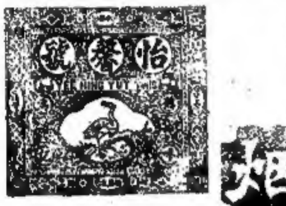
西班牙政變之所聞

西班牙政局之動搖。與國內親德派。頗有關係。蓋親德派爲國中工商業之中樞。而工商業實權。殆操於德人之手。加之法國與西國歷史上。夙與西國有隙。故反抗親英派及親法商派。甚爲激烈。夙唱西國包併領土之各部分。歐戰爲德勝之根據地。當親德之一左証。惟西皇亞爾翰左十三世。以皇后爲英國親英。若輕舉妄動。爲親德實爲國家之不幸。而國王洛拉薩斯內閣。於一九一五年。代保守黨組織內閣洛氏本自由黨[illegible]素持嚴正中立態度。去年三月九日。解散議會。四月十日。行總選舉。下院議員。總額四百九名。政府黨之與自由黨二百三十六名。占議會之過半數。保守黨尚有一百一十名。社會黨共和黨。幾無勢力。上院自由黨。亦占多數。欲運用議會推倒內閣。萬不能達到目的。社會黨共和黨。遂藉食料問題。煽動勞動者。更聯合保守黨爲後援。陷[illegible]內閣於困迫之境。親德派乘機搗亂。施恐嚇之陰謀。共和派與無政府黨。亦因風縱火。紛亂擾擾。已具徵兆。但一時暴發耳。政府雖極力鎮壓。恐終不能消患於未形也。路衣茲[illegible]電。西班牙內閣[illegible]。繼任首相者爲馬沛沙納大學[illegible]長[illegible]夫氏。惟內閣[illegible]已辭職。[illegible]社會黨井未增加勢力。新內閣仍持公平無私之政策。實嚴守中立云。

○承股聲明

啟者[illegible]門牌六十二號[illegible]什貨生理原係林凰汪牛二人合股開設今汪牛[illegible]欲[illegible]自己名下股份賣與林凰承受[illegible]日後[illegible]生[illegible]乃是林凰[illegible]化與汪牛無涉倘汪牛日前有與外[illegible]借貸數來往未清數項限自登報之日起一禮拜內前來店內[illegible]會清楚過期不來乃是自誤與承股人林凰無干特此佈聞

丁巳年三月十八日 承股人林凰[illegible]啟 再



福源號 福馨紅烟

本號代理怡馨紅烟價[illegible]味[illegible]久矣
[illegible]現今[illegible]山 福馨
烟莊主人[illegible]土[illegible]
[illegible]見特委任本號代[illegible]者
[illegible]到步[illegible]告知
欲[illegible]山[illegible]紅烟者幸勿交臂
失之此佈

▲寄往外埠[illegible]

怡馨 大包一百四十庄每箱 FYB二十五元
怡馨 細包五百六十庄每箱 FYH廿五元
怡馨 細包二百八十庄每箱 FYS十二元半
福馨 大包一百四十庄每箱 FYG三十五元
福馨 細包五百六十庄每箱 FYE三十五元
福馨 細包二百八十庄每箱 FYV十七元半
本坡諸加[illegible]每箱六元正
吉隆坡[illegible]人[illegible]號

民國六年二月五號
[illegible]木街二百十九 電話一四七七號 福源號謹啟

小野田勃蘭祖家灰

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內

此標之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商爲盼

英一千九百一十七年二月一號

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
(INCORPORATED)

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味甚極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益即使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此爲最美最善之飲料

是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

請試倫尼亞蜜酒

請試倫尼亞蜜酒

此蜜酒曾自美國已[illegible]金山環球展覽會獎賞頭等[illegible]勝過歐美及南洋各家所製造之蜜酒多矣
並倫尼亞蜜酒質清潔酒味芬芳[illegible]與否味亦無異一般 諸君嘗試[illegible]知余言不謬且[illegible]時常嘗
飲此酒并益[illegible]家之蜜酒不能[illegible]也此酒[illegible]從[illegible]美洲中國[illegible]舊金山大埠
華人飲倫尼亞蜜酒者不下二十萬人本公司爲本坡與[illegible]之[illegible]辦人茲并將各分售處開列於後

振源號 勿基　坤成公司 惹勿里芝律　振華興 美芝律
新泰 海實得力　泰興公司 島節律　新泰成 礼實得力
乾泰 勞民申律　廣成昌 實里宜律　李[illegible]公司里峇迷里律
[illegible]興公司 吉寧實得力
下芝真里打 海實得力
[illegible]昌公司 [illegible]勿里芝律
[illegible]利公司 克勞實得力
[illegible]實公司 海實得力
[illegible]公司 島節律
[illegible]建興 稻[illegible]律
[illegible]興 [illegible]實得力

以上各號無論何家均有此倫尼亞蜜酒[illegible]白[illegible]酒出售

英一千九百一十七年五月四號

星嘉坡[illegible]辦人實[illegible]士[illegible]公司謹啟

吳成源公司茶煙廣告

本公司紅煙揀選正地道上等煙葉不惜工本專心配製香純味厚[illegible]生津[illegible]名茶揀[illegible]精[illegible]得法俱佳品也知[illegible]格外歡迎

△茲將紅煙名茶價目開列▽

吳成源火[illegible]大包壹百四拾庄紅煙每[illegible]沽銀三拾六元
吳成源火[illegible]中包伍百六拾庄紅煙每[illegible]沽銀三拾六元
吳成源火[illegible]中〇式百八拾庄紅煙每[illegible]沽銀十八元
吳成源麒[illegible]四兩二百八拾庄紅煙每[illegible]沽銀三十六元
吳成源雄雞[illegible]大〇幼[illegible]一百四拾庄紅煙每[illegible]沽銀卅四元
吳成源雄雞[illegible]中〇幼[illegible]五百六十庄紅煙每[illegible]沽銀卅四元
吳成源雄雞[illegible]中〇幼[illegible]二百八拾庄紅煙每[illegible]沽銀十七元
吳成源雄雞[illegible]〇幼[illegible]五百六拾庄紅煙每[illegible]沽銀十七元

△本坡沽[illegible]加[illegible]每[illegible]六元▽

吳成源[illegible]二兩壹百六拾庄古勞[illegible]針茶每[illegible]沽銀八元
吳成源[illegible]二兩一百六拾庄正山〇[illegible]茶每[illegible]沽銀七元
吳成源[illegible]六兩一百六十庄六安[illegible]茶每[illegible]沽銀元八
吳成源[illegible]八兩壹百庄[illegible]茶每[illegible]沽銀十一元 以上〇代包

舖在[illegible]變街門牌六號電話壹仟四百八拾號
[illegible]坡吳成源公司枝店 經理人鄧伯萱君
[illegible]街門牌一百零六號 代理人李[illegible]君
大小坡[illegible]吳成源公司枝店 代理人[illegible]泉號
[illegible]街門牌三十二號 代理人天[illegible]
吳[illegible]大馬路 代理人[illegible]生堂
[illegible]坡[illegible]街

丁巳年正月十一日 石叻[illegible]吳成源公司謹啟

最好之新聞 諸君注意注意

諸君[illegible]亦[illegible]十分[illegible]
本店爲在中國最大之印度藥房
諸君 諸君[illegible]亦[illegible]亞丁力[illegible]乎
此藥房[illegible]於一千八百八十一年爲印度之最先及最大
而最可靠者[illegible]各處均有[illegible]及代理人發行及[illegible]
在印度之占勒格[illegible]所用[illegible]爲世界最新式者加以
工人數百[illegible]亞丁力[illegible]丸之名[illegible]久已成爲印
度[illegible] 西洋及南洋[illegible]之居民[illegible]常[illegible]月中
[illegible]之[illegible]以數千計〇此丸[illegible]治[illegible]大[illegible]
結[illegible]及一切[illegible]〇此丸用[illegible]之[illegible]以上之〇
此丸能清血[illegible]新血[illegible]氣力壯[illegible]力〇此丸爲
東亞之第一[illegible]中西人士[illegible]用之且[illegible]力[illegible]之〇
此丸無論天時如何地土如何[illegible]可安[illegible]不變老少強弱之
人均可服用〇此丸[illegible]如神[illegible]之〇此丸[illegible]物
之[illegible]無[illegible]實服用此丸不必[illegible]食物[illegible]
宜[illegible]均可[illegible]用
每[illegible]八[illegible] 每盒內[illegible]九足敷十六天之用
凡[illegible]丸四盒本[illegible]送一盒
諸君欲知[illegible]或[illegible]勿[illegible]士巴沙[illegible]門牌七十
九號亞丁力[illegible]可也
此丸每[illegible]二次每次[illegible]一粒於[illegible]五分鐘後用牛
奶或用清水和服之便妙

ATANK NIGRAH PHARMACY.
No. 79, Bras Basah Road.

英一九百一十七年二月九號

名稱其實

[illegible]在仙那[illegible]小[illegible]氏[illegible]病
日久去[illegible]八月[illegible]吐血百[illegible]至十一月日吐
[illegible]水[illegible]中有血如[illegible]目[illegible]坐
不能[illegible]形[illegible]苦其[illegible]水之多[illegible]明其所自
來也[illegible]知叻地多出[illegible]於十月[illegible]到叻[illegible]
其[illegible]見[illegible]異常[illegible]見[illegible]六甲
全[illegible]牛車水大馬路[illegible]生[illegible]右便 蘇
信[illegible]先生 [illegible]外[illegible]一則[illegible]先[illegible]
三百元[illegible]先生[illegible]可知先生平日之[illegible]若
[illegible]乃[illegible]如是不[illegible]先生[illegible]
[illegible]先以[illegible]一[illegible]吐[illegible]止[illegible]則
[illegible]立不[illegible]何日[illegible] 安[illegible]右
救生船 祝頌先生 [illegible]非[illegible]也特登報 扁額以
[illegible]

先生現寓小坡十字路門牌九十六號 [illegible]

丁巳年元月念九日 仙那[illegible]坡[illegible]謹啟

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS.)

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上[illegible]戰爭[illegible]或[illegible]及平
[illegible]災[illegible] 本公司人
壽保險之項[illegible]元仍可[illegible]足一百
占之[illegible]此[illegible]項生[illegible]所
[illegible]其[illegible]大東方人壽保險
有限公司[illegible]字[illegible]在新嘉坡
[illegible]士打之[illegible]如佑君
所[illegible]) [illegible]京之寫字[illegible]則設在
倫敦伊[illegible]門牌三十二
號本公司[illegible]之[illegible]項
計二萬[illegible]所有各項[illegible]件均照英
國保險公司[illegible]行
本公司出保之[illegible]安[illegible]
本公司時有款項出貸與人
本公司所給予經紀人之用(人
[illegible]) [illegible] 諸君欲知其
一切詳細情形者可至本公司向
[illegible]人下下芝花君查詢
便悉特此佈告
大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟

濟生神效脚氣散

啓者本號向設廣州[illegible]以[illegible]四十餘年專售各名家藥油丸散
膏丹向無分枝[illegible]者[illegible]究以不[illegible]遠行遂
爲[illegible]本號[illegible]本主人心有[illegible]一[illegible]係非常荷非[illegible]
其人[illegible]且名譽所關不得不以[illegible]出之乃者本主人而[illegible]
到叻[illegible]石叻玻璃右單邊街日恒紅煙庄[illegible]可[illegible]故[illegible]由唐山特運
大[illegible]九[illegible]其代理[illegible]售[illegible]光[illegible]日恒[illegible]

此人何以扶拐杖而行原來染了脚氣症險極險極快去單邊街日恒號葉家濟買脚氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送

神效脚氣散 每[illegible]五角
珠珀[illegible]散 每[illegible]五角
小兒[illegible]積散 每[illegible]二角
喉科活命散 每[illegible]一元
天土[illegible]丸 每[illegible]一元半
自辦香茅油白[illegible]油發行
花柳至善丸 每[illegible]一元二角
霍亂肚痛散 每[illegible]二角
還魂止痛散 每[illegible]五角
新[illegible]蛇保安油 每[illegible]一角
白[illegible]化潜丸 每[illegible]五角
廣州[illegible]葉家濟[illegible]

分售處
日[illegible]春林春藥房　[illegible]會[illegible]商店
[illegible]中[illegible]大藥房　太平[illegible]會[illegible]商店
安順[illegible]昌大藥房　吉[illegible]玉[illegible]大藥房
石叻[illegible]會[illegible]商店　麻六甲安[illegible]藥房
石叻小坡[illegible]　[illegible]保[illegible]會[illegible]商店
[illegible]藥房　吧城[illegible]三昌公司
　[illegible]中[illegible]大藥房
[illegible]　[illegible]千[illegible]
日[illegible]丁宜[illegible]泰安

No. 18, Upper Macao Street.

丁巳年元月初十日

總代理石叻玻璃右單邊街日恒紅煙庄

要聞

中原日報致同業書 ▲（上略）本月三日。馮國璋氏挾平日與論擬被收買煙土之私。借本報三月二十七日要聞（馮國璋之總統夢）一則。老羞成怒。打草驚蛇。一面電達政府要求干涉。否則自行辦理。一面又濫用公電。通告全國同業。盛氣凌人。肆口謾罵。尤背法蔑理之心。作[illegible]一[illegible]百之舉。不然。使馮氏當因本報二十七日要聞而發。即就江電中所謂（其事不屬於國家不屬於政治）又謂（損失名譽侵有[illegible]）是馮氏業明了此事屬於私人交涉之一種。且能知有報律。[illegible]報律[illegible]入行事。經本人請求而不爲更正者。得以依法起訴。報律[illegible]。[illegible]何有效。試問馮氏對於本報。亦曾爲一度之要求否。然其欲甘心本報以擁告爲最[illegible]之同業。意在彼而不在此者。尤有最確切之證在。如冬電云（政府倘有[illegible]國報自辦亦無不可）使本報果爲違法。法庭自能依法辦理。何有[illegible]。使本報未嘗違法。不論法庭不能爲有罪。而政府[illegible]衛馮氏之嗣。恐亦無損害之處置。法律平等。而國不能專爲馮氏仲長也。而馮氏所謂自行辦理者。除屬去法律。專用強權而外。尚有何說。似此專橫無忌。肆意猖狂。而猶是[illegible]。通電陳情。其處心積慮之深。非[illegible]我同業諸君。以爲此後倘有何[illegible]報無故被[illegible]。在法[illegible]不爲罪。而其個人知有一種特別對付方法。借[illegible]兵車。非此何爲。凡[illegible]報紙。似無略舉其[illegible]。以我同業諸君之明。何難窺其毫末。[illegible]不使等[illegible]。惟就現事而論。不使現已[illegible]之對[illegible]公庭。辯持法律解決。法律[illegible]強權。不[illegible]或可倚恃於萬一。[illegible]被戰勝法律。又豈不使等之不幸已哉。且馮氏[illegible]之尊嚴。挾江蘇督軍之勢力。所欲從心。有何不遂。先民有言。匹夫無罪。不死於公法。則死於私劍。然以自由正直所關。不[illegible]亦不敢[illegible]自菲薄。風雨如晦。雞鳴不已。惟我最親愛同業諸君子有以教之。專[illegible]安不[illegible]。北京中原日報社謹啟。又[illegible]報經理人原[illegible]某。[illegible]報廣告。[illegible]因事外出。社事暫由王君代理。[illegible]報銷路甚少。自[illegible]統電。一般人乃皆欲購閱該報。一[illegible]內容。昨逾[illegible]館[illegible]迎合。該報館送去數百份。頃刻即[illegible]。各業[illegible]各。亦皆爭購。然則馮國璋統電。[illegible]一[illegible]有力之大廣告矣。

◎稅屋簡章

謹告所稅不[illegible]之屋凡欲止稅者稅以及過名換字號[illegible]者親到敝處聲明苟私相授受一經查出即令承稅人[illegible]
此佈 閱即希察照
中華民國六年五月八日　陳若[illegible]板寮　由

中國羊城保險置業有限公司開設分局廣告
The Yeung shing Fire Insurance & Investment Company, Limited.　(Incorporated in China)

敬啓者本公司實收資本銀五十萬大元一次收足經[illegible]由廣州總商會[illegible]實詳奉北京政府核准註冊發給第六類公字第六十六號執照專做水火保險及置業按揭各生意經在中國內地及香港上海漢口各商埠開設多年所辦保務到處均稱妥善茲爲推廣南洋七洲府生意起見特聯同南洋鴻發兩保險公司向海峽殖民地政府註冊存款合計實資本銀壹百五十萬大元開設分局於星架坡並在二處並在七洲府各埠設立代理專保揚[illegible]倉棧貨物傢私衣[illegible]船[illegible]等項[illegible]水火意外之險[illegible]外[illegible]價[illegible]其[illegible]公道[illegible]外尤[illegible]貨業[illegible]仰[illegible]商[illegible]本公司爲完全華商資本並在中國政府註冊之特色加以聯同兩公司合力進行尤[illegible]本[illegible]保[illegible]加[illegible]與各分局司理人及各埠代理人[illegible]不[illegible]外[illegible]也[illegible]留[illegible]盼

當年董事
雷蔭[illegible]　香港新廣合金山庄
林護　香港聯益建造公司
伍學晃　香港茂利輪船公司
余斌臣　香港禾[illegible]材行
鄧仲澤　香港新廣合金山庄
周道莊　香港新廣合金山庄
陳霞　香港先施公司
馬應彪　香港先施公司

總公司[illegible]入雷蔭[illegible]司理人伍于[illegible]
駐叻[illegible]入[illegible]
總公司設在廣州長堤海珠頭自建洋樓
香港分局設在香港文咸東街[illegible]太號[illegible]司理入[illegible]城百
石叻分局設在星架坡中街五十六號[illegible]六電話第一千九百二十七號
司理人羅賓[illegible]
庇能分局設在檳榔嶼大街四號司理人伍于[illegible]
吉隆坡代理吉[illegible]公司
怡保代理[illegible]生隆酒庄
其餘各埠代理陸續聘設
民國六年二月七號[illegible]
中國羊城保險置業有限公司[illegible]

沙姑刺蜜酒

沙姑刺蜜酒久已馳名中外且於衛生大有[illegible]一經飲[illegible]試便知其特色矣
本坡代理人吉[illegible]實得力[illegible]
代理人[illegible]公司
[illegible]代理人[illegible]律安[illegible]公司
英一千九百一十七年五月一號
帝國麥酒株式會社謹佈

TEIKOKU BREWERY Co., Ltd
(Incorporated in Japan.)

THE COMMERCIAL RUBBER CO, LTD.
(INCORPORATED IN SIAGAPORE.)

本拍賣人專作樹膠客商兼代理屋宇物業並拍賣家私屋宇貨物取價分外從廉賬項極爲快捷
英一千九百一十七年五月
四號
來佛士不利士第三號
商務樹膠有限公司
司理人鍾坤成
經理人王豐源　謹佈

名醫楊耀宗花柳專科
[illegible]
花柳各症實愈丸藥
男科保種要藥
久濁遺洩
固精丸
[illegible]

此丸不惜工本上等藥料監製專理腎部體虛固本生精壯陽力久戰不倒種子保體衛生藥品專治久流白濁夜夢遺洩滑精[illegible]陽衰不堅舉子嗣[illegible]腰膝軟藥到立見功效[illegible]生氣強種強體保[illegible]少良藥
每[illegible]定價[illegible]一大元[illegible]十元

包愈花柳骨痛水
花柳速愈搜毒丸

此藥水扶元[illegible]世之金丹專治花柳[illegible]年近日[illegible]入筋骨[illegible]寸步[illegible]身上下各部見痛或[illegible]走上走[illegible]口[illegible]不愈[illegible]毒[illegible]諸般大小[illegible]可[illegible]立見功效[illegible]必解[illegible]痛立止[illegible]快[illegible]生[illegible]實愈天下第一家[illegible]入口[illegible]性正氣[illegible]無辛苦[illegible]身之[illegible]老少[illegible]可[illegible]中[illegible]爲[illegible]藥[illegible]一[illegible]六日[illegible]（[illegible]目）大瓶每枝二元半　小瓶一元
此丸中外第一家[illegible]花柳症包保全愈神藥專治[illegible]毒[illegible]症[illegible]等[illegible]藥到[illegible]除[illegible]三四日可保全愈如[illegible]症[illegible]快[illegible]年近日[illegible]全之金丹[illegible]正氣解[illegible]力[illegible]苦[illegible]身之[illegible]如初[illegible]有[illegible]之藥[illegible]此丸兩料包保解[illegible]亦[illegible]之[illegible]經驗數十年[illegible]存心行世[illegible]同[illegible]如有花柳之[illegible]不[illegible]此丸一[illegible]立[illegible]效快愈此丸[illegible]內治[illegible]用藥內外[illegible]明[illegible]有花柳者買丸一[illegible]多矣不妨一試方知不[illegible]每五[illegible]分五日[illegible]有廿四[illegible]之藥力每枝二元

分售處
吧城三昌公司
泗水三昌公司
庇能中法藥房
埧羅會豐商店
馬六甲安業藥房
太平會[illegible]商店
金保會豐商店
小坡會豐商店
三巴[illegible]五洲藥房
[illegible]中法藥房
泗水中華公司
吉隆坡五洲藥房

總代理
石叻大馬路
會豐商店

丁巳年[illegible]月初十日

叻報附張

星房虛昴停刊
每日隨報附送

社會小說 炎涼嘆

甲乙二人同里閈。甲富而乙貧。一以閥閱。一以金錢[illegible]。互相過從無虛日。情好逾骨肉焉。甲內子屢曾有娠。不日兒吉。甲告乙曰均男也。兄弟之。女則姐妹焉。如各[illegible]。請將來香[illegible]。無俟月老之撮合。乙日善哉。敢惟君旨是從。未幾甲女而乙男。兩方面治宴。招戚[illegible]及鄰里。宣佈履行婚姻之事實。座中拍掌如雷。皆[illegible]一對好姻緣。歲暮冬十一月。乙官於[illegible]。[illegible]香就任。因匪擾土匪城破陷。以匪黨[illegible]。判一等無期徒刑。子名克[illegible]。方[illegible]在襁也。當乙罹罪時。舉家惶恐無狀。乳媼失檢。[illegible]人中。稍[illegible]。逮至六七歲。臉上皮[illegible]如老人。且[illegible]。咸[illegible]呼爲土地公子。相識不[illegible]。而[illegible]絕論。[illegible]科學及書史。[illegible]目成誦。可稱爲[illegible]第二。特以乙索[illegible]。[illegible]宦海[illegible]。至是已不能存立。有[illegible]以貲者。得與母氏歸[illegible]門。時年十八。母[illegible]人告甲來[illegible]。且道困苦狀。甲[illegible]之。女甚不直父所爲。甲日。[illegible]有一言之[illegible]。[illegible]帳之[illegible]。兒乎。與其從[illegible]措大。而推[illegible]。何如衣[illegible]肉。呼奴喚婢。爲金屋中人物。事[illegible]人[illegible]乎。女日。彼[illegible]折。其骨清也。父日[illegible]頭。了不長進。[illegible]作乞丐[illegible]。令爲父母羞死。女日[illegible]之厚。則食者無幾時。而不食者無[illegible]矣。如其得也。豈少石崇孫子。[illegible]爲[illegible]以終也耶。父怒不可遏。母力[illegible]之出。甲由此而仇[illegible]矣。初女有中表杜某者。[illegible]女貌。[illegible]久無[illegible]。冀得[illegible]目的。及[illegible]克[illegible]。[illegible]陡然[illegible]。背如芒[illegible]。大有既生瑜何生亮之[illegible]。日入愛河旋渦中。[illegible]沉溺而不返。[illegible]計生。[illegible]外觀[illegible]。集各笑話。具玩物[illegible]事。賄[illegible]令作口頭[illegible]。其詞云。多聞[illegible]。多見[illegible]。吾[illegible]及史之[illegible]君子於其所不知蓋(有[illegible])入[illegible]。入[illegible]。隨[illegible]之[illegible]二。欲人之所欲者吾(有臉如土地公)其徵云。[illegible][illegible]試[illegible]。母立身[illegible]是誰。[illegible]日[illegible]。月[illegible]花影意[illegible]。因[illegible]。[illegible]又有一番[illegible]笑。吹[illegible]破[illegible]皮(指[illegible])女[illegible]幾如充耳。

未完

叢談

所聞如是

[illegible]有自廣東順邑來者。爲談邑中一奇事。據言[illegible]奇[illegible]社。近有賞某退自外洋。在家[illegible]。日來室中[illegible]怪異。[illegible]怒聲[illegible]。或以爲妖魔。無不毛[illegible]。由是[illegible]日甚。[illegible]。[illegible]不寧。或曰火光[illegible]。或見[illegible]。[illegible]之。仍無[illegible]故。時或[illegible]於屋瓦上。露出一足一手。[illegible]。無所不用其[illegible]。[illegible]無[illegible]。[illegible]火居道士作法。[illegible]法[illegible]爭鳴時。[illegible]上各器。每不翼而飛。則或[illegible]然[illegible]。各道士至是。[illegible]。[illegible]損[illegible]去。自是[illegible]。[illegible]之幼女。且每無故[illegible]已首。[illegible]至皮[illegible]血出。[illegible]不知痛。而其[illegible]中。亦時發現[illegible]物。最奇者。當彼中[illegible]怒[illegible]時。[illegible]代父報仇四字。[illegible]如人。一時哄傳里閭。[illegible]者多爲變色云。

文苑

[illegible] [illegible]

[illegible]然一笑[illegible]。便是[illegible]人也[illegible]。[illegible]得當初逢月下[illegible]。
[illegible]終日如[illegible]。除是伊人知我事。
傷心此外有誰[illegible]。
[illegible]本天[illegible]。玉步[illegible]可人。[illegible]異世[illegible]。
[illegible]非[illegible]主也生憐。
人如楊柳[illegible]如仙。玉手[illegible]。[illegible]此青[illegible]好[illegible]。
真教[illegible]。

時評

[illegible]三

[illegible]國[illegible]事[illegible]後

大總統者。爲國人所選舉。亦爲國人所尊重之人也。彼[illegible]總統之與大總統。相去[illegible]一間。然其人必有大總統之資格。既有總統之希望。否則自作[illegible]。[illegible]有[illegible]所笑耳。[illegible]觀中原[illegible]總統夢之原文。可見[illegible]之素有大志也。特[illegible]自爲[illegible]總統以來。何者[illegible]子國。何者有利于民。自問已不能無愧于心。[illegible]然以此[illegible]。[illegible]亦有說。試觀近日[illegible]。[illegible]其[illegible]能[illegible]利民者。千百[illegible]一二。似不必[illegible]怪矣。惟[illegible]收買[illegible]土。爲[illegible]國所反對。其[illegible]國[illegible]民之[illegible]。[illegible]千人以可見。已[illegible]其爲[illegible]總統矣。乃不知自量。[illegible]預爲大總統之[illegible]。其[illegible]志非常。亦可見矣。

◁謀得利之新式琴▷

啟者本號所售之琴爲南洋最特色之貨全身係用柚木製造并保用五年最新式之貨已到諸君如有意購買者請來一觀

英一千九百一十七年二月十九號
來佛基利士街謀得利有限公司謹白

S. MOUTRIE & Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)
RAFFLES PLACE

好杯中物者請注意

本號向辦洋[illegible]各色[illegible]酒[illegible]名[illegible]。今特再由上海煙台漢口等處加辦著名酒廠各色[illegible]品[illegible]茲將各酒略列如左

上海煙台	葡萄酒	上海	正紹興酒
上海[illegible]公司		廣東	[illegible]燒酒
上海[illegible]公司	代代花酒	天津	桂花露酒
又	玉[illegible]燒酒		
又	香蕉露酒	又	[illegible]花露酒
又	青梅燒酒		
又	薄荷露酒	又	[illegible]露酒
又	[illegible]燒酒		
又	[illegible]露酒	又	玫瑰露酒
又	茅[illegible]燒酒		
又	菊花露酒	又	五加皮酒
又	白[illegible]米酒		
又	佛手露酒	又	[illegible]公酒
又	[illegible]三[illegible]酒		
上海	[illegible]骨木瓜酒	又	正高粱酒
	各款[illegible]酒		

中華民國六年二月一號

四海春酒庄 [illegible]行所[illegible]木大街 分[illegible]牛車水[illegible]合[illegible]街 謹白

再造之功

漢口著名商[illegible]深感韋廉士大醫生紅色補丸之奇功因彼之胃痛身[illegible]等症曾經全愈故也湖北漢口正昭公會正會長湯[illegible]君[illegible]字[illegible]開設[illegible]大[illegible]號且亦爲漢口商團斜察員兼[illegible]漢口各團聯合會[illegible]會長其公私[illegible]爲[illegible]全仗韋廉士大醫生紅色補丸之功力精[illegible]精神健旺堪以勝此重任也其來函云余久患[illegible]血氣全[illegible]元氣虧耗[illegible]之胃[illegible]食[illegible]四肢[illegible]延名醫診[illegible]覺無效[illegible]去[illegible]向漢口[illegible]街[illegible]法大藥房購服韋廉士大醫生紅色補丸二瓶果然精神健旺飲食[illegible]後又[illegible]服數瓶氣血充[illegible]百病消除此丸實有回生之力與[illegible]之功[illegible]人已[illegible]無[illegible]特以相片一紙[illegible]登告白以爲同病者之[illegible]也

凡血氣軟弱不[illegible]爲男女各症致病之源也韋廉士大醫生紅色補丸專有清血壯[illegible]之奇功故可[illegible]治各症也曾經治愈 血薄[illegible] [illegible]衰殘 少年[illegible] 胃不消化[illegible]背痛 山[illegible] 皮膚各症以及婦女[illegible]症均[illegible]治也 凡[illegible]售西藥者均有出售或直函星加坡士耶街韋廉士醫生藥局函購亦可 價每一瓶一元二角半每六瓶七大元 星加坡[illegible] [illegible]力在內

奉送小書

[illegible]局新出[illegible]一本名曰何物[illegible]食如何食之[illegible]欲索取請書一明信片寄[illegible]以上所列地址[illegible]一本不取分文

閣下曾患大便塞結而受毒乎

閣下曾[illegible]肝火上升肝[illegible]不振頭痛不舒等症否或無故[illegible]恨否[illegible]者否[illegible]苦否或口氣[illegible]否如有以上[illegible]誌[illegible]試服韋廉士紅色清導丸可也乃是[illegible]利平肝之良劑功力和平出自天然[illegible]無[illegible]病之[illegible]經延平府中國[illegible]行鄭[illegible]先生來書云余患大便[illegible]結胃不消化食後不舒[illegible]目[illegible]自[illegible]清導丸之後大便有序胃內亦覺[illegible]特[illegible]以作[illegible]同病者有所聞[illegible]如[illegible]無從購買請[illegible]大[illegible]每[illegible]五角至星架坡士[illegible]街韋廉士醫生藥局原[illegible]一瓶可也

韋廉士紅色清導丸
PINKETTS

DRINK! DRINK!
CARLSBERG BEER

交實鑾蜜酒之特色

敬啓者[illegible]白[illegible]之製[illegible]已馳名寰中…此酒[illegible]真上[illegible]品
佳飲之必來[illegible]能知其佳處[illegible]此[illegible][illegible]實[illegible]
判佳氣味香[illegible]力[illegible][illegible]厚與方一[illegible][illegible]所[illegible][illegible]
酒[illegible][illegible]有出其右者[illegible]且[illegible]其[illegible][illegible][illegible]非他
人所及一經[illegible]飲[illegible][illegible][illegible][illegible]知[illegible]佳處必時思
飲此[illegible][illegible]置他[illegible]於不[illegible]矣此酒係丹[illegible]所製天下馳名人多嗜之惟在本坡[illegible]以本公
司爲惟一之代理人得有特[illegible][illegible]運此酒入口諸君有[illegible]飲者請嘗試之當知天地間
有此佳[illegible]良不[illegible][illegible][illegible]
業專[illegible]前也[illegible]時代售
此酒各家[illegible][illegible][illegible]於後 [illegible]

公司　同街[illegible][illegible][illegible]公司　[illegible][illegible][illegible]公司　[illegible][illegible][illegible][illegible]力[illegible]興公司　[illegible]之[illegible][illegible]安[illegible]
公司　[illegible][illegible][illegible]力新[illegible]成公司　[illegible][illegible][illegible][illegible]利成公司　同街[illegible]興公司　[illegible]千那[illegible][illegible]仁
興公司　其[illegible]如[illegible][illegible]酒店[illegible][illegible]酒店亞[illegible]　里[illegible]有限公司才那[illegible]里
[illegible]酒店本均可買[illegible]此佈告　有限公司[illegible][illegible]中[illegible][illegible][illegible]
英一千九百十七年二月一號 [illegible]
怡士亞細亞的有限公司謹啓

SOLE IMPORTERS.
THE EAST ASIATIC Co. Ltd.
(INCORPORATED IN DENMARK.)
SINGAPORE.

國內外三家十海店　各省全國有售寄
請看[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]其[illegible]

自來血壯心經補血液其功用
精[illegible]全[illegible]血脈[illegible]瘦弱之人連服
七日凡面色紙白者必能[illegible]紅
因有假藥[illegible]人特改裝玻[illegible]每瓶
內附工商部商標註冊[illegible]證英
工部局化驗[illegible]照等用[illegible]版[illegible]
印[illegible][illegible]書內均有[illegible][illegible]官印不
[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]其[illegible]之

上海五洲大藥房發行所

"Chila Blood Tonic"

◉補◉血◉生◉精◉美◉
◉味◉濃◉液◉男◉女◉
◉老◉幼◉四◉時◉可◉服◉

(服法)[illegible][illegible]後開水沖服一茶匙日服三次[illegible][illegible]茶[illegible][illegible][illegible]二小時

◇◉◇價目◇◉◇
▲大瓶每枝二元 每打廿元
▲小瓶每枝一元二角 每打拾二元

分售處
[illegible][illegible]會豐商店　吉寧五洲藥房　馬六甲安樂藥局
庇能中法藥房　泗水三昌公司　三[illegible]冷五洲藥房
金保會豐商店　巴城三昌公司　坤甸南安[illegible]號
太平會豐商店　泗水中華公司　[illegible]蘭中法藥房
丁巳年正月初十日

總代理
石叻大馬路
會豐商店

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁　扶[illegible]補[illegible]汁　[illegible]食開胃汁　固[illegible]補腎汁　美容固本片　[illegible]風補血[illegible]　花柳[illegible]毒丸　花柳白濁丸　婦科白帶丸　香茅生髮油　肥兒[illegible][illegible]　風[illegible][illegible][illegible]　柴[illegible]豆[illegible]　[illegible]寒[illegible]膽汁　立止頭痛[illegible]　婦科調經丸　立止[illegible]冷丸　清[illegible][illegible][illegible]丸　化痰止咳丸　經期肚痛丸　立止肚痛丸　筋骨[illegible][illegible]丸　十全大補丸　去積[illegible][illegible]水　鮮牛奶[illegible]水　紅白痢症水　[illegible]慢驚風[illegible]　兒童[illegible][illegible][illegible]　小兒夜啼[illegible]　婦[illegible][illegible][illegible][illegible]　花柳解毒水　花柳[illegible]毒水　花柳白濁水　神效疔[illegible]水　解血毒[illegible]水　[illegible]風去[illegible]水　[illegible]氣水腫水　化痰止咳水　小兒咳[illegible][illegible]　哮喘[illegible][illegible]水

婦科白帶藥水　經期肚痛藥水　治心氣痛藥水　立止牙痛藥水　[illegible][illegible][illegible]夢藥水　光明眼[illegible]藥水　[illegible]神安[illegible]藥水　平安[illegible][illegible]藥水　刀傷止血藥水　耳[illegible][illegible][illegible]藥水　去[illegible]解毒藥水　[illegible]名[illegible][illegible]藥水　[illegible][illegible]若[illegible]藥水　洗[illegible][illegible][illegible]藥水　[illegible]退汗斑藥水　[illegible]治[illegible][illegible]藥水　治[illegible][illegible][illegible]藥水　立[illegible][illegible]眼藥水　[illegible][illegible][illegible]火[illegible]水　跌打[illegible][illegible]藥水　[illegible]洗白[illegible]藥水　[illegible][illegible][illegible][illegible]藥水　去[illegible][illegible][illegible][illegible]水　[illegible][illegible]紅[illegible][illegible]膏　[illegible][illegible][illegible]口[illegible]膏　[illegible]除痔[illegible]膏　去[illegible]生肌[illegible]膏　[illegible][illegible][illegible][illegible]膏　打[illegible]若[illegible]膏　治[illegible][illegible][illegible]膏　[illegible]三[illegible][illegible]膏　[illegible][illegible][illegible][illegible]膏　治白[illegible][illegible]膏　[illegible][illegible][illegible][illegible]粉　乾水止[illegible]散　肥兒[illegible][illegible]散　光明眼[illegible]散　清涼[illegible][illegible]散　滴水兒[illegible][illegible]散　外治[illegible][illegible][illegible]散

出牙[illegible][illegible]散　花柳[illegible][illegible]散　立除[illegible][illegible]散　小兒[illegible][illegible]散　固[illegible][illegible]牙粉　香味生髮[illegible]　玫瑰生髮油　[illegible][illegible][illegible][illegible]油　風[illegible][illegible][illegible]油　去[illegible][illegible]油　清[illegible][illegible][illegible]油　[illegible][illegible]紅花油　極品玫瑰油　極品檀香油　極品白[illegible]油　[illegible]風冰片油　上等香茅油　上等[illegible][illegible]油　上等薄荷油　上等[illegible][illegible]油　[illegible]風白[illegible]油　[illegible]風[illegible][illegible]油　[illegible]風玉桂油　極品丁香油　極品杏仁油　[illegible]風[illegible][illegible]油　上等薄荷水　去風[illegible][illegible][illegible]　[illegible]白[illegible][illegible][illegible]　清[illegible][illegible][illegible]水　清[illegible]白[illegible]水　明[illegible][illegible][illegible][illegible]　[illegible][illegible][illegible]壯丸　[illegible][illegible]補血片　[illegible]風[illegible]骨膏　[illegible][illegible][illegible]食[illegible]　[illegible][illegible][illegible]餅　[illegible][illegible][illegible]汁　花[illegible]平安水　[illegible][illegible][illegible]神丸

民國六年二月六號
星嘉坡羅氏大藥房[illegible]露

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸）
南洋各埠光顧[illegible][illegible][illegible]加[illegible]付上無悞此佈
石叻周昌記啟

一治一二月[illegible][illegible]行經或肚痛　一治子宮[illegible][illegible]多年未孕
一治三四月[illegible][illegible]行經或肚痛　一治[illegible]孕[illegible][illegible]金[illegible][illegible][illegible]
一治五六月[illegible][illegible]行經或肚痛　一治[illegible][illegible][illegible]後[illegible][illegible][illegible]
一治經色或實或淡或紫或赤　一治[illegible][illegible][illegible]後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治[illegible][illegible][illegible]後肚[illegible][illegible]
一治一月經來幾次多少不一　一治[illegible]山[illegible]血[illegible]不止
一治行經肚痛大便閉結　一治[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
一治遲年閉經近月閉經　一治白帶赤帶白[illegible]
此丸專治婦科等症如孕[illegible][illegible]室女服之一切婦人皆可
安心吞服不用戒口平日經期有滯者吞至三五服無不見
孕百發百中切勿[illegible][illegible][illegible][illegible]經之聖藥種子之金丹也[illegible][illegible]
[illegible]收工料[illegible]一元

各埠代理
京都[illegible][illegible][illegible]市[illegible][illegible][illegible]　天津[illegible][illegible][illegible]林[illegible][illegible][illegible]
石叻[illegible][illegible][illegible]街[illegible]昌記　[illegible][illegible][illegible][illegible]安街[illegible]安[illegible]
大[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]泰　[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
[illegible]城大門[illegible][illegible]生號　桂林十字街[illegible][illegible][illegible]
吉[illegible][illegible][illegible]街[illegible][illegible]號　澳門木[illegible]街[illegible][illegible][illegible]
漢口四官[illegible]三多軒　佛山[illegible][illegible][illegible]其[illegible][illegible]
上海大馬路老[illegible]生　省城[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]昌
海口[illegible][illegible]沙全[illegible]號　[illegible][illegible]二[illegible]街[illegible]順祥
廈門[illegible]邦街太乙號
[illegible][illegible][illegible]人不得[illegible][illegible][illegible][illegible]林[illegible][illegible][illegible]

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店

代沽
民國六年[illegible][illegible]元月初十日
本堂主人[illegible]啟

福建

◎省議會開幕之聞見

△督軍語極尊重 △省長諱言議會 △議長謹近嚴規 [illegible] △議員謹近調和者

四月一號。天氣極好。有友號[illegible]目者。約余訪員到省議會旁聽。並云有特別旁聽券兩張。余因可作報社材料。預先到省議會候之。是時尚未八句鐘。則見督軍省長閩海道尹。閩侯縣知事。皆坐肩輿而入。已而有坐馬車二輛。望省議會而來。係女賓六七人。或云係督軍[illegible]各報之新聞記者。如[illegible]人[illegible]。亦來旁聽。告余曰。何不入。此時余之旁聽券。尚未到手。不得而入。尚不着急。因督軍省長未來。開會時間未到。及督軍來後。省長亦來。此時無旁聽券不得入。至該報社促[illegible]目携旁聽券同人入時。公衆之旁聽坐位已滿。至新聞記者特別席。亦無坐位矣。遂[illegible]似乎[illegible]余與[illegible]目者。携一小板橋來。坐而聽之。但聞其聲。不見其人。於是乘橋。自由行動。且聽且觀。其秩序單。乃議長報告開會。余來太遲。議長[illegible]已說畢。所於本席李督軍出席。[illegible]頌詞。其頌詞撰[illegible]一紙。督軍奉而讀之。聲色俱[illegible]尊重。開篇本極簡單。大意略謂今日。爲省議會第三次開會之日。福建之內政外交。較前兩次爲尤難。軍政吾任之。然爲福建人民謀興利去弊。則不能不望之議會 諸君云云。議長秘書長號議長議員。及出席之行政官。皆鼓掌。[illegible]而胡省長出席。其頌詞口說出。不特口氣如訓令。且[illegible]多[illegible]。如謂議會提出議案。多不能通過。議會如何作用。須有議會之[illegible]呈出。且謂議會往往與行政官爲難。行政官那有皆不好的。譬如辦十件事。亦有二三件好的。大有[illegible]議員多任意[illegible]行政官之意。言時態度一若不知議員爲議員者。然或云此無怪其然。一省之行政長官。凡公署會議。無論何人。皆其僚屬。對僚屬態度及口氣。已成爲習慣。又安知今日之頌詞。合頌詞體裁與否。余訪員聞之。直[illegible]爲訓令。怪秩序單上。竟預先印督軍省長之頌詞。新時余移傾耳之作用。而注目觀會場。議長議員及來賓。聽省長演說時之態度。如議長及激烈議員時露不平之態。來賓之態度。則一律冷靜。而某黨議員。時有喜色。一若極贊成省長之議者。然是日議員出席者。不過七十人。聞尚有未到者。以余之意。觀各議員之態度。知其心理。省長如昔日之議督。彼之所言。雖有不是。吾當亦不便而折。況該知立法機關。乃居主人翁地步。省長演說肯較督軍有十倍之多。行政官行政官三字。[illegible]演說畢。鼓掌之聲。則較督軍演說畢之聲。少十倍。

未完

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油[illegible]貨已歷六十餘年矣貨眞價實[illegible]各埠士商嘉許故行銷海外[illegible]知今加辦中國土布毛巾[illegible]彩烟[illegible]各欵皆選超等土貨價値從廉[illegible]新貨[illegible]到以便愛國諸君[illegible]惠顧極表歡迎

（紅烟生油價列）

朱廣蘭八[illegible]一百四十包紅烟[illegible]四十元
朱廣蘭二兩五百六十包紅烟[illegible]四十元
朱廣蘭二兩四百廿包[illegible]花生烟[illegible]廿八元
朱廣蘭四[illegible]二百八十包生切烟[illegible]四十二元
和生八兩一百四十包紅烟[illegible]二十元
寶珍八兩十百四十包紅烟[illegible]一十七元
朱廣蘭自榨月[illegible]生油 照時價
◎茲將各欵名茶分列于後
朱廣蘭[illegible]二兩百六十[illegible]六元七五四包[illegible]
朱廣蘭[illegible]二兩百十六[illegible]八元半包[illegible]古勞
朱廣蘭八[illegible]庄百四十包大安茶[illegible]八元半
朱廣蘭八兩庄二百包[illegible]清遠茶[illegible]廿四元
朱廣蘭五十斤[illegible]庄[illegible]清遠茶[illegible]七元
朱廣蘭一百斤[illegible]庄[illegible]清遠[illegible]廿大元
朱廣蘭四兩庄百六十包[illegible]清遠茶[illegible]八元
朱廣蘭五斤庄八[illegible]茶[illegible]九元六角
朱廣[illegible]二兩庄百七十包[illegible]茶[illegible]四元半
寶[illegible]二兩庄八十三包[illegible]茶[illegible]二元
另有仲光各欵[illegible]中國[illegible]白[illegible]加

[illegible]
星坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG)

呂宋索纜發售

敬者特字通知香港[illegible]業其[illegible]公司即香港製索公司設立一千八百八十三年乃[illegible]呂宋索三股半英寸至十英寸四股三英寸至十英寸[illegible]君欲知價値貨式各情者請[illegible]各玉[illegible]坡[illegible]路[illegible]門牌二十五號第一[illegible]本代理人至[illegible]吉孚便[illegible]其[illegible]此佈
一千九百十七年三月十號
代理人至[illegible]吉孚啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

英國灰磚發售

敬者特字通知青洲英坭有限公司之勒[illegible]英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚[illegible]光面磚

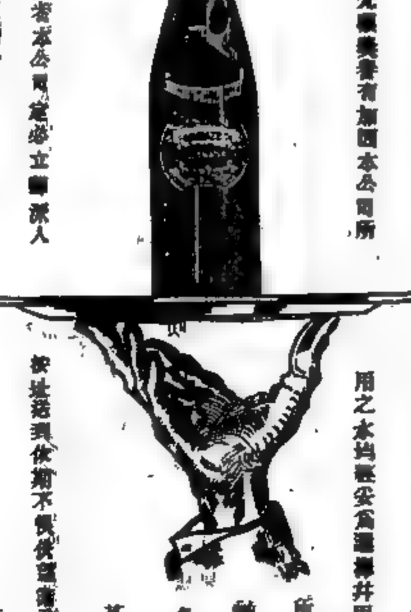
各[illegible]式水[illegible]磚等 諸君欲知價値貨式各情者請[illegible]各玉[illegible]新嘉坡[illegible]路[illegible]門牌二十五號第一[illegible]本代理人至[illegible]吉孚便[illegible]其[illegible]此佈
一千九百一十七年三月十號
代理人至[illegible]吉孚[illegible]啟

弗南業水公司

[illegible]坡[illegible]街門牌第八十七號

各欵頂上汽水發售

啟者本公司所製之汽水均以頂上[illegible]士商光[illegible]有[illegible]本公司所



物料[illegible]新[illegible]法[illegible]已四十有餘年[illegible]用之水均[illegible]安[illegible]井用沙[illegible]所用各式汽水一[illegible]各[illegible]自[illegible]多不[illegible]
[illegible]者欲[illegible]實[illegible]本公司[illegible]立[illegible]派人[illegible]依期不[illegible]玉[illegible]光[illegible]不[illegible]
丁巳年元月初十日
新嘉坡弗南業汽水公司[illegible]

MALCOLM BERANGER

SINGAPORE AND BANGKOK.

Red Heart Salamander No. 1 Brandy.

◁ 桃標超等萬蘭地酒 ▷

環球市面最美味之酒乃華蘭字洋行之桃標萬蘭池也此酒味香無匹而酒質純淨且於衛生大有裨益一經諸君嘗試必然繼續購買本坡各酒庄均有發售價值從廉

英一千九百一十七年三月一號

星嘉坡暹羅總代理人呰蘭字洋行謹啟

JOSEPH CROSFIELD & SONS, LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

WARRINGTON, ENGLAND.

Singapore Office and Godown: 34, ROBINSON ROAD

啟者現在市上最通行之上等傘牌肥皂(即番文)乃係英倫約瑟克勞斯父子有限公司所製久已行銷遐邇天下馳名羞皆精選上等材料製造而成以人皆喜用莫不稱爲巨擘此等佳皂實有特效五種專去垢膩一也簡省工夫二也不損衣服三也不損皮膚四也質料純淨五也有此五效實與別家所製不同茲特辦至叻中諸君賜顧請至本坡勞敏申律門牌三十四號本字樓及貨倉面商便知一切特此佈告

英一千九百一十七年三月一號

新嘉坡約瑟克勞斯父子有限公司謹佈

振昌鐘錶牙科器具發行

各款新式金練手錶

Cheong Brothers.

Dental Supplies

25 & 26 South Bridge Road

SINGAPORE.

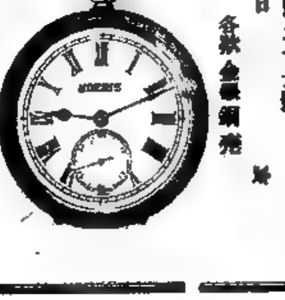
各款牙鉗

大號捉金片金捉

崇辦英美各名廠口牙科器具材料發行各款鐘錶藥水眼鏡打金器具兼辦牙科全部物廉物美遐邇週知今再將生意大加擴充以圖推廣兼辦洋各屬生意起見特大減價以廣招徠如蒙惠顧無不歡迎

新嘉坡橋南街門牌二十五號二十六號振昌號謹啟

丁巳年正月初十日



正龍拉士時錶

各款金錶鋼殼

◆源振豐新到肥料廣告

(欲購優等肥田料者注意)

植物各種皆賴培育之功而滋養得方必資肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於發榮收效之可操券也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化合同性質之肥田料者莫優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料僅比尋常所用等料之費較省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敝號新有辦到即是此最優等之田料曾經化學師驗過評定給有證書可據惟願諸伊農志在招徠價格從廉等沽大宗亦酌相優 倘君有業種植者請即來購一試定卜植物易於茂盛當知敝言不謬也價錢從廉 光顧格外歡迎

中華民國六年丁巳元月初十日

實叻老巴剎口門牌一百廿八號一十六號一十七號 源振豐披露

南洋

[illegible]視學到新關情形 ◉新關函。[illegible]視學衞三。前由潮水學務總會電示廣本埠學堂考查學校事務莊位珍君將此消息宣布。斯晨未曾係鐵路。故假摩托車。帶同譯員。林[illegible]君前往本學堂職員學生。同往岩末埠汽車站歡迎。午一時到此。寓國安客邸。莊[illegible]不[illegible]文。旅道清淡。然熱心教育。因素視僑胞不注重校務。遂是視學之來。望可[illegible]計畫方針。俾學校有所維持鞏固。並[illegible]文單佈告各紳士。屆時[illegible]學來此稽查吾僑學校情形。[illegible]眾集於校合開茶會[illegible]。[illegible]及期蒞[illegible]一人至。[illegible]一切。[illegible]來者[illegible]校董職員五位。[illegible]學僑情淡漠。概可知矣。[illegible]學[illegible]教習授課後。詢問本校每[illegible]出入款項。又查學生人數。[illegible]。採用書籍。並將時間表[illegible]一一[illegible]。復商議該校中生計[illegible]。時久[illegible]頭緒。至十一時半散會。迨晚七時。莊[illegible]會同[illegible]學務中[illegible]。[illegible]用[illegible]。余[illegible]之。其大[illegible]本埠數年來。大[illegible]公益心。[illegible]文。凡[illegible]學堂事務。均不[illegible]注意。本校由余(莊位珍自稱)[illegible]後。[illegible]本[illegible]。前存有[illegible]民捐三百餘元。[illegible]充入學堂。[illegible]人[illegible]欲從中侵[illegible]。業已呈控法庭。後將[illegible]款在[illegible]交出。時[illegible]余等日。[illegible]等若[illegible]助[illegible]校。[illegible]亦代[illegible]。諸人答唯唯。[illegible]後因與等。不肯實踐。須一一[illegible]回。然此校所以能延長至今者。是[illegible]電影[illegible]。或[illegible]實地土著[illegible]。余到處呼[illegible]多[illegible]。互助維持。不然。本校已倒閉久矣。但此次[illegible]。若將用[illegible]。亦[illegible]。另選學董。本家擔任。若至[illegible]時。大衆不應。[illegible]無奈何也。[illegible]員日。是。[illegible]教育[illegible]之必要。學校乃[illegible]教育之源處。吾[illegible]宜設法勿致解散。[illegible]不好云云。[illegible]出外來[illegible]步。到海[illegible]行[illegible]末[illegible]。[illegible]見海中[illegible]。立少[illegible]。[illegible]快哉。[illegible]時[illegible]學。[illegible]該[illegible]之長。有一千一百五十步。至[illegible]九時許。[illegible]宿[illegible]視學乃往新埠頭[illegible]視察云。

◉有學識復有經驗

李煥[illegible]先生本坡廣惠肇方便留醫院考取第一名醫士也[illegible]人[illegible]因[illegible]久[illegible]之症得先生治[illegible]曾[illegible]之[illegible]今[illegible]三[illegible]幼女本月十九日患慢脾風症余內子前日產後患抽風症曾得先生治[illegible]然則先生固精於兒科婦科者可知先生於醫道既有學識復有經驗方敢出而問世矣[illegible]人[illegible]先生[illegible]之恩[illegible]以[illegible]特[illegible]同病者[illegible]所[illegible]

先生寓[illegible]門牌四號　[illegible]人[illegible]特[illegible]

丁巳年閏二月廿六日

代理裕貞祥火柴廣告

啟者本號代理[illegible]火柴[illegible]。[illegible]年已久。其貨品之[illegible]。久叨各界所信用。[illegible]者[illegible]精益求精。則[illegible]於潮濕之處。及在山林風大之際。[illegible]時用之。[illegible]無失火之虞也。現到有自由[illegible]。[illegible]。青龍頭[illegible]。花[illegible]。虎[illegible]。大[illegible]。三[illegible]子[illegible]。[illegible]。雙面企[illegible]。及中[illegible]。[illegible]月[illegible]。五[illegible]等[illegible]火柴。其幼[illegible]者。則有百[illegible]。又有中枝者。可合[illegible]各埠所[illegible]。[illegible]有[illegible]合者。以[illegible]出入携帶利便。[illegible]招徠[illegible]見。[illegible]從平。如[illegible]往[illegible]。尤為[illegible]。[illegible]光[illegible]。本號并[illegible]各[illegible]。[illegible]白[illegible]。[illegible]。中國土布。上海白[illegible]。正白[illegible]等。款式太多。以[illegible]貴客光[illegible]。特此佈聞。

(電話一大式四號)

星加坡[illegible]門牌四拾式號　怡盛隆號[illegible]啟

民國丁巳年正月廿三日

●莊慶利公司遷行廣告

啟者本公司定於陽歷三月一號[illegible]往來佛占巴士樓爲辦公之所[illegible]此佈聞

英一千九百一十七年三月廿二號

莊慶利公司謹啟

△少年之人服士提倫斯酒之功用▽

此酒足以發生少年之氣血及腦力[illegible]生[illegible]余[illegible]勸少年氣血[illegible]之人用士提倫斯之[illegible]功[illegible]
[illegible]者大不乏人於此[illegible]士提倫斯酒功用之大也今[illegible]某少年之證驗[illegible]
[illegible]力胃口不[illegible]不[illegible]以[illegible]之此人[illegible]之症[illegible]其服士提[illegible]
[illegible]有狀元之[illegible]功余[illegible]勸[illegible]之人及[illegible]有[illegible]邪者病後失調者與[illegible]
[illegible]之[illegible]入口小孩亦[illegible]及并[illegible]之患此酒經已暢[illegible]
[illegible]充血脈之生機壯筋[illegible]有不[illegible]之[illegible]一經服食此酒則[illegible]
欲[illegible]往[illegible]房[illegible]可[illegible]庄之貨矣

英一千九百一十七年四月二號

哈士[illegible]
六零六

[illegible]外[illegible]　[illegible]香[illegible]　[illegible]之[illegible]　[illegible]風[illegible]　[illegible]之[illegible]　[illegible]　化之力　[illegible]內[illegible]外　[illegible]　[illegible]　新之功　(價目)　[illegible]大洋　一元七角　半[illegible]　每打十七元五角

英一千九百一十七年四月二號

[illegible]生[illegible]止咳化[illegible]
人中寶保肺漿

功能[illegible]血[illegible]　[illegible]之[illegible]　此[illegible]　大[illegible]　元七角　[illegible]大洋一元　[illegible]

(總發行所上海石路中四馬路口太和大藥房)
(本外埠各大藥房均有發售)電話四九二一

◀香港安水火保險有限公司廣告▶

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

(INCORPORATED IN HONGKONG)

本公司爲挽利權[illegible]商業超見集合旅港僑商[illegible]資本[illegible]百萬元在香港政府注在冊並本坡政府存[illegible]保岸上屋宇家私貨物及輪船來往貨物[illegible]水火損失之虞所有辦理章程[illegible]妥善賠償快[illegible]事通融[illegible]到老北[illegible]中街門牌五十九號樓上敝分局內面[illegible]格外歡迎

香港[illegible]局[illegible]在[illegible]王國[illegible]和軒
[illegible]代理中街[illegible]號[illegible]日[illegible]
芙蓉代理[illegible]街[illegible]和號[illegible]子[illegible]
太平代理古[illegible]街[illegible]生[illegible]
[illegible]代理[illegible]治街[illegible]公司[illegible]仕[illegible]
吉隆坡代理[illegible]街和昌公司朱[illegible]雲
[illegible]六甲代理吉[illegible]街[illegible]公司[illegible]
[illegible]坡代理[illegible]街[illegible]公司甘[illegible]
金寶代理[illegible]和[illegible]七
[illegible]佛代理大[illegible]光[illegible]
[illegible]理保[illegible]人　[illegible]　王[illegible]元　[illegible]文[illegible]
各坡分局代理太多未[illegible]
電話一二[illegible]

駐叻　司理人黃君雅　經理人程守廷[illegible]

民國六年丁巳閏二月十一日

Little's Oriental Balm

給救者之救星

[illegible]

英一千九百十七年三月六號

健胃[illegible]汁

家庭養育衛生要品

英京保來氏

夫人身體之強弱全賴胃力厚薄為準胃強則胃力厚則飲食得其宜身體日强肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃既不健是神將安附故[illegible]所以養神也况人之心思動作皆賴神氣之[illegible]故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃補神汁[illegible]神健胃補腦[illegible]常服則身體强壯血旺精強[illegible]之根[illegible]潛伏之[illegible]男女老幼宜常服之[illegible]無上之[illegible]品也　茲將治症臚列

一治精神虛損精液枯竭血少氣虛一切虛弱各症　一治思慮過度以致心神[illegible]　一治[illegible]等症[illegible]頭風[illegible]氣不足等症　一治夜[illegible]均能見效　一治[illegible]水不[illegible]　一[illegible]陽[illegible]不舉[illegible]小便不禁諸症　一治心神不足怔忡健忘[illegible]煩　一治心跳不寐多[illegible]夜多[illegible]倒等症　一治胃氣不調嘔吐痢證　一治腸不消化胃[illegible]不順[illegible]等症　一治老人脾胃[illegible]氣呼吸不[illegible]喘氣短氣促肺弱鼻[illegible]等症　一治腰冷不能伸屈老[illegible]腰[illegible]力[illegible]等症　一治[illegible]宜泄瀉飲食不[illegible]肌肉[illegible]等症　一治[illegible]勞太過[illegible]及七情所傷之症　一治肝[illegible]耳[illegible]眼花[illegible]凡傷耳目所患諸症　一治小兒脾土虛弱面黃肌瘦肚大青筋[illegible]食積等症　一治飲酒[illegible]度耗傷精血[illegible]日入[illegible]　一治[illegible]後元氣[illegible]　一治[illegible]泄瀉一切痢症　一治婦女月經不調[illegible]或後或先[illegible]子宮虛冷久不孕育及赤白帶下崩漏小產等症[illegible]宜多服

服法每日三次每次一湯匙

定價　大樽每樽二元　每打二十元　小樽每樽一元二角半　每打一十二元半

花柳平安水

花柳之病[illegible]多失治其[illegible]保來氏花柳平安水為治花柳之[illegible]不論初起及日久皆能治之凡一切五淋白濁[illegible]便[illegible]口[illegible]梅花[illegible]入骨手足拘攣筋骨痛[illegible]麻木不仁[illegible]不能行動[illegible]紅腫[illegible]服藥[illegible]氣上攻頭[illegible]等症服之立見功效[illegible]無不[illegible]妙[illegible]預服此水可免[illegible]實[illegible]仙品也　每樽一元

普應膏

驅陽燥腎調經止帶

此膏[illegible]活血[illegible]止痛除風去[illegible]舒筋活絡[illegible]散[illegible]止痛止[illegible]各有特別之功效[illegible]可以限期全愈[illegible]治男子腎虧[illegible]力[illegible]女子月經不調子宮寒冷不能受孕常流[illegible]帶及一切精神困倦腰酸骨痛風濕[illegible]不遂[illegible]肚痛泄瀉盜汗[illegible]打傷身[illegible]將此膏按照[illegible]入圖式部位貼之即能期見效倘能照法常貼可以[illegible]子[illegible]外[illegible]也　用法[illegible]便知

價目　[illegible]每貼銀二元　單料每貼銀一元

本公司新辦到架

總代理

石叻衛安公司

本公司在大馬路門牌五十四號　分局在吡能新街門牌六十五號

▷吡能衛安公司　埠甸和南公司　英警利華公司　吉隆坡濟生堂　馬六甲道德堂　馬六甲踏總號　石叻[illegible]氏藥房◁

刺吉打通帽發行

丁巳年三月十三日

聯泰水火保險有限公司廣告

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong.)

本公司[illegible]資本[illegible]壹百五十萬大元　分作[illegible]股每股二十五元　壹次收足　經在香港英政府[illegible]註冊[illegible]　水火兩險　凡各處商日[illegible]貨物[illegible]衣服[illegible]上[illegible]火險之[illegible]及來往[illegible]貨物[illegible]海面[illegible]安寧之[illegible]兵險賊險均可受保所有保險章程[illegible]照英例辦理尤加格外通融　倘有失慎賠償[illegible]本公司[illegible]無任歡迎

爽快

茲將本公司[illegible]人名列

李煜堂（[illegible]東[illegible]行 [illegible]保險公司）　黃碧荃（[illegible]公司 [illegible]公司）
李葆葵（[illegible]南北行）　馮達卿（[illegible]南北行）
梅鶴雲（[illegible]號）　吳東啟（[illegible]洋[illegible]公司）
麥禮廷（[illegible]金山庄）　勞瑞生（[illegible]石[illegible]庄）
羅遠浦（[illegible]南北行 [illegible]洋參行）　高亮濤（[illegible]庄 [illegible]金山庄）
謝侶松（[illegible]南北行）　鄭月波（[illegible]和行[illegible]）
關淮洲（[illegible]號）　周詠春（[illegible]庄）
黃德仁（[illegible]呂宋庄 [illegible]公司）　黃浦南（[illegible]平安保險公司）
曾宜邦（[illegible]公司）　關瑞石（[illegible]公司）
李榮光（[illegible]南北行）　李順帆（[illegible]號）
梅蔭（[illegible]號）　譚煥堂（[illegible]公司）
馬海東（[illegible]）　關瓊選（[illegible]公司）
余鑑泉（[illegible]行）

香港總行設在文咸東街

當年職員　[illegible]李葆葵　[illegible]曾宜邦　[illegible]關淮洲　[illegible]麥禮廷　[illegible]黃德仁

叻行分設辦事所　[illegible]設在吉隆坡[illegible]一零七號　代理[illegible]李子[illegible]君
大[illegible]設在[illegible]五拾號　代理　李[illegible]君

駐叻聯泰水火保險有限公司　分行司理　[illegible]李[illegible]謹啟

辦事所設在土庫街五十四號上海保險有限公司內

中華民國六年三月十三號

日恒紅煙廣告

本埠

正日恒八兩一百四庄金鹿嘜　每箱價銀四十四元
日恒四兩二百八庄金鹿嘜　每箱價銀四十四元
日恒二兩五百六庄金鹿嘜　每箱價銀四十四元
日恒一兩五百六庄金鹿嘜　每箱價銀二十二元
日興八兩一百四庄金鹿嘜　每箱價銀二十九元
日興四兩二百八庄金鹿嘜　每箱價銀二十九元
日興二兩五百六庄金鹿嘜　每箱價銀二十九元

寄往別埠由丹老巴吉交貨價列

正日恒八兩一百四庄金鹿嘜　每箱價銀三十七元
日恒四兩二百八庄金鹿嘜　每箱價銀三十七元
日恒二兩五百六庄金鹿嘜　每箱價銀三十七元
日恒一兩五百六庄金鹿嘜　每箱價銀一十八元
日興八兩一百四庄金鹿嘜　每箱價銀二十二元
日興四兩二百八庄金鹿嘜　每箱價銀二十二元
日興二兩五百六庄金鹿嘜　每箱價銀二十二元

民國六年陰曆元月初十日

新[illegible]玻璃右單邊街門牌十二號日恒啟

LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES.

The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.

(Incorporated in England).

本公司現有各種女米里革籐機器出售取價極廉此佈

英一千九百十七年四月十九號

亞細亞土油有限公司謹啟

廣東

廣東中國銀行近狀　△廣東中國銀行。自前月一號。開始營業後。信用漸次恢復。各屬分行。猶舉現狀。前由郵局經理者。現一律收回辦理。即本省各屬營業。及省城各大商號。滙往別省銀兩。亦係兼變辦行。一手經理。聞自規復迄今。經匯來往滙欵。不下四十萬元。比較上年滙兌營業預算。所差無多。若果兌現實行。收入尙不止此云。

請保護貧販團演說　△省長通令省警廳。現據工藝局呈稱。本局設立貧販團。係爲調劑貧民起見。擬於每星期日派員分赴城廂內外各場一律演說。請飭行各警區知照保護云。

妓女判令從良　△東堤某寮妓桂花。年二十許。豐姿綽約。風韻嫣然。故神女生涯。尙非寂寞。近忽厭倦風塵。遂客凍熾。致觸鴇母之怒。竟惟金錢是視。肯備鞭撻。妓難忍受。特赴法庭起訴。請脫從良。昨聞法官準已准其所請。判令即將該妓發送廣仁堂妥爲擇配。但外間盛傳。謂其鴇于私賽。即金飾玉珠亦値二千金有奇。以至一般慘綠青年。如蟻赴羶。如蠅逐臭。恨欲演其獨古井手段云。

鴇養女爲妾之怪劇　△城西某塊。有機紡工人何某。昨因行年五十。膝下無兒。每欲納妾。苦於經濟無着。因思故妾遺下養女一口。前因急用。嘗押與人。計今年已長成。嬌之爲妾。亦爲一舉兩得。嘗向親友告貸。湊足本利八十餘元。將其贖出。擇吉日行納寵禮。事爲伊女察悉。以何某倒行逆施。等於禽獸。將其所湯器物。搗毀一空。乘夜潛逃無蹤云。

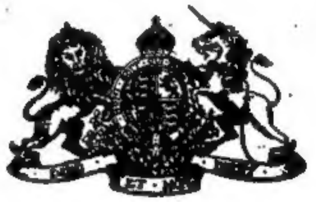
順德發現亂倫案　△順德龍商胡某。年逾耳順。昨年竟與長女阿某有私。後阿某又與鄰家某伴往來。事無畏憚。彼父昨特將其女及某伴一併捕獲圖局。轉解縣署審訊。阿某於堂次。力証彼父如何逼姦。如何與某伴往來各等情。和盤托出。胡無詞。聞官嘗以胡某父女聚麀。咎有應得。某伴和姦少女。罪亦難辭。須特一併押留。聽候訊辦云。

調查粵省森林　△官產處昨奉財政部令開。查我國官有森林。所在甚多。木質種類。亦不一致。如安徽六安之(杉木)(木)吉省之黃松白松。閩粵之紅杉白杉等。木質堅實。尤合工程之用。惟久失經營。以致棄貨於地。殊爲可惜。亟應通行各省區。應將各該處產木之所。共有若干。約估價値幾何。切實調查。詳細報部。以憑核辦等因。官產處奉令森林。所在多有。祇以久未開採。無從稽考。昨特咨請通令所屬地方官。查明屬內有無官有森林。產木之所。共有若千處。每處面積寬廣幾何。其木質種類共有若干名目。堪作何用。値價幾何。妥爲調查。詳細咨覆。以憑報部云。

南洋電版公司

丹戎巴葛進實得力門牌三十六號

新嘉坡



製各種花標墨電版便發售

民國六年三月廿六號　㕥

〇不愧虛勞聖手

鄙人前患之在巨港菓業作工去歲因患虛勞之症屢醫不愈頻徒加劇至於咯血後聞知香港得函吸地有大國手陳梅溪先生以醫治虛勞症著名乃搭輪來叻求治當蒙診治半載余即咯血不止經已暈絕不省人事幾至喪命此狀准陳國手診治余得幸得救天幸未幾復蹈舊徙嗜酒欲嫖余生客發見病狀先生診治果然痊癒藥飲咯血即止惟腎虧熱精神失胃口亦復如是念之不平復余因有事在於蒙收歸者然時已屆年關方欲回國苦因元氣未復作頗如筆見者生畏欲將身此職退職則當於船主欲再返求先生又見往於舶主不得已乃就居牛車水福義巷之郭文賽別所專心延請陳先生調理迄今尋爽已漸壯健如昔日即返巨港陳先生爲醫治虛勞症之聖手洵不名虛傳也余再造之恩無以爲報特登報籲謝聊表寸心併同病使者知所問津焉　先生寓海山街門牌五十五號

丁巳年二月初七日　鄭頌之敬謝

大和公司各欵精美食品出售

啟者本公司專辦上等罐頭食品發售所有菓肉菜蔬蝦蛤海鮮菓菜蜜餞一切俱全并有金銀茶葉丹山酒食等名之食木樽　乳　醬木　及香料　粉料　日本頂上白米價甚多以待　諸君需用凡本公司所消品物不特製造之精香味之美并能於衞生上大有補助之功而且價甚相宜無論大宗零買一律歡迎　諸君惠顧請　移玉至本坡劳殺申律門牌二十五號本公司內面商便妥特此佈聞

英一千九百一十七年三月一號　謹

啟者本公司專辦出入口名種貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全并承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客商此佈

大和公司謹啟

本坡來佛士亞凱門牌五十號及五十二號

BOELEN & CO.

50-52, The Arcade, Singapore.

英一千九百一十七年三月一號

保倫公司謹佈

Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.

(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

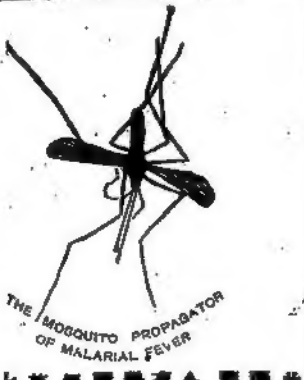
士的力士電車公司

啟者本公司設在東陵烏節律門牌二百一十五號及二百一十六號開張吾有新式美麗上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠　諸君欲買新式美麗電車者請到本公司面議庶不至誤伏盼　諸君勿往買殘舊之電車行請到本公司買上等新式美麗電車可也

電話一千二百三十三號

英一千九百一十七年二月三號

士的力士電車公司主人謹啟



此圖乃蚊治菓熱藥丸之標記凡各藥房均有發售目今嘉國政府常常有派此丸以治熱之症無不立除購而用之　諸君便能知其神妙也

英一千九百一十七年二月一號　謹

牙宜叔公司啓

請用波興司鷹標牛奶

無匹之牛奶

無匹之牛奶

此牛奶已於一千八百五十七年試驗合格早經暢消市面誠無匹之上等牛奶也

英一千九百一十七年四月十一號

來佛占巴士本坡惟一代理人公利洋行謹啓

THE WATERHOUSE CO., LTD.

(Incorporated in U.S.A.)

Agents: S.S. and F.M.S. The National Cash Register Co.

新發明出納核定數目之貯銀櫃

本公司蒙源振豐公司寄贈保證書如下

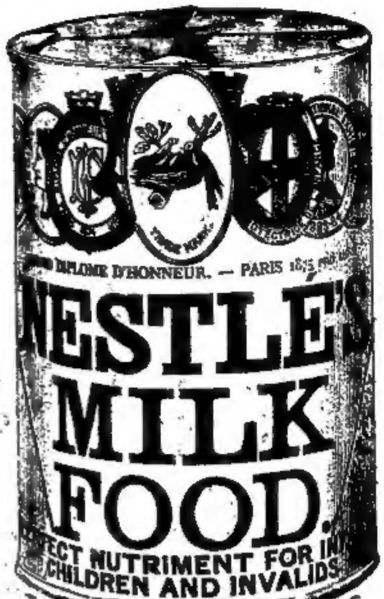
窩打孝士有限公司大鑒敬啟者小號謹到貴公司代售之尼臣怒銀櫃用之極爲滿意登記出入數目一目了然誠理賬萬全之法也特此鳴謝

英一千九百一十七年三月十九號

窩打孝士有限公司啓

小孩及病人所食之粉料

每罐價銀七角半

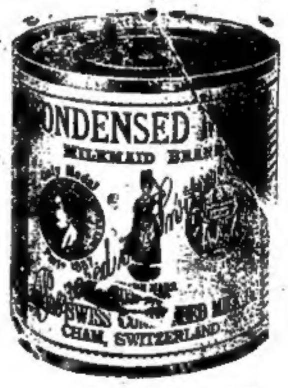


每罐價銀七角半

凡購目粉請君食之可令身體强健

Milkmaid BRAND

牛乳



每罐價銀三角二占

每罐價銀二角

各處均可採買

此竹古力共有四款每包價五角五占三角一角五占及六占

英京之尼施呂及英勞瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號

大特色 福至 奇驗

福至補腦丸

人生以吾[illegible]將其中除去幼稚無知之歲月老耄無能[illegible]光陰其實可以任世事建功勳為新世界幸福者當日實覺無多則最可愛惜最可寶貴者非此康強之日乎彼徒愛惜金錢一任其身之虛耗一任其精神之困倦而不知加意補養豈不自悞之甚耶本藥行主人深明乎此中之原委故不憚研究不惜工本製造此福至補腦丸行之數百年[illegible]大洲人人皆稱至寶能使身體康強能治[illegible]凡精氣不足者服之氣自足血不旺者服之血自旺服之至一月之久定必心胸大加爽暢精神[illegible]也手足亦大加活動（[illegible]）[illegible]充足也力氣之強筋力堅也胆氣之壯胆汁足也服之精神如此未服者困倦如彼諸君將何惜金錢而不服此丸哉此丸實為至平至穩之藥絕無偏勝之弊老者可服壯者可服少者可服婦人可服中外人士必以福至丸為延年之特效[illegible]之故也

△◎主治之特色◎▽

一凡腦不足者腦海空虛腦筋疲軟頭暈欠睡精氣短乏者[illegible]主知覺人之靈[illegible]主運動強壯[illegible]服此[illegible]丸則[illegible]充足定必精神強健[illegible]也

一凡血不足者血色淡白血[illegible]減少血管[illegible]血液[illegible]面色青黃[illegible]身枯槁[illegible]生此[illegible]丸為[illegible]血猛將一服而氣血充盈[illegible]除矣

一先天不足後天失調房勞過度[illegible]冷[illegible]血[illegible]加[illegible]肝旺火[illegible]四肢困倦久無子嗣[illegible]服此丸一月以後必大見奇効因服丹兩[illegible]年尤[illegible]子者[illegible]不可[illegible]

一老人氣血[illegible]得[illegible]則返老還童矣[illegible]則日[illegible]亡書云有命存焉未可[illegible]也[illegible]於花木[illegible]得其滋[illegible]則欣榮失其[illegible]則枯槁[illegible]久失[illegible]至丸之能[illegible]古人所謂不老長生藥者此福至丸其[illegible]足當之矣

一治婦女經水不調赤白帶下經前經後肚痛子宮寒冷久不受孕[illegible]至丸系[illegible]健生子肥壯各[illegible]第一之婦科[illegible]也

總代理

會豐商店

（分售處）

[illegible]中法藥房
[illegible]會[illegible]商店
金保會[illegible]商店
大[illegible]商店
埠[illegible]南安號
小[illegible]芝林號
酒水中[illegible]公司
吳[illegible]
安順[illegible]昌藥房
酒水三昌公司
吧城三昌公司
[illegible]大甲[illegible]藥房
[illegible]五洲藥房
三[illegible]五洲藥房

丁巳年正月初十日

高麗眞參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗眞參總經理茲特與本坡絲絲街十二號門牌益成公司并老吧剎口門牌四十號錦利號商議所運到眞參概歸該兩號代理發售諸商務如有求購高麗參者無論躉發零售務祈向來號代理人益成公司錦利號商議價目格外從廉特此廣告即希公鑒

中華民國六年二月五日

三井洋行暨代理人益成公司 錦利號 公佈

J. W. & T. CONNOLLY LTD., LONDON.

SOLE AGENTS THE UNION TRADING COMPANY, SINGAPORE.

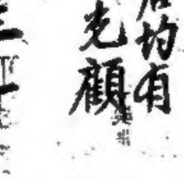
BEST RUBBER TYRES for Carriages and Rickshaws.

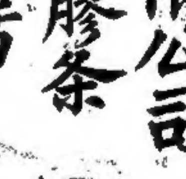
"444"

英國高路厘有限公司 超等人力車馬車輪樹膠条 商標四四四

此車輪樹膠条奔坡亦諸人力車及馬車各大商店均有代售擔保 此系光顧幸留意焉

新架坡總代理人美隆洋行





大英一千九百一十七年二月一號

總代理處美隆洋行

英京羅士靈強精補腎丸

◎腎◎為◎人◎身◎第◎一◎機◎關

世之儘享大年而能肩大任者無非由腎氣之充腎元之固經曰腎為作強之官稱先天之本也是以腎水不可使之竭腎火不可使之衰腎水竭則相火妄動而[illegible]腎火衰則寒水[illegible]而元陽[illegible]水火既濟而後陰陽調和陰陽調和而後精神完備此中療治之法不可不講以研究也惟是治失其宜則貽害不少如害及上焦則有吐血咳嗽[illegible]目眩耳聾等症之患害及中焦則有吞酸噯腐[illegible]之患害及於本位下焦男子則有遺精夢洩自汗盜汗[illegible]腰酸[illegible]女子則有赤白帶下月信愆期諸不受孕等[illegible]若能及早[illegible]不[illegible]治何至[illegible]人[illegible]不可[illegible][illegible]源之[illegible]國[illegible]心[illegible]製新丸[illegible]名中外[illegible]一[illegible]丹也

（服法）每早晚[illegible]三丸[illegible]

（主治效能）

心腎不交　夜夢遺精　精冷精稀　房事無能　腰骨酸痛　四肢麻木　面色青黃　耳鳴目眩

夜多小便　少年色傷　便後反滴　手足冰冷　腎水不足　血氣虧損　腎虧各症

分售處

金保會豐商店　洞水三昌公司

太平會豐商店　洞水中華公司

安順[illegible]昌藥房　巴[illegible]三昌公司

小坡廣芝林號　三[illegible]五洲藥房

坤甸[illegible]南安棧　吉隆坡五洲藥房

[illegible]中法藥房　[illegible]六甲安[illegible]藥房

丁巳年正月初十日 ★

石叻 庇能 怡保

會豐商店

何以多耗有用之金錢

△何故舍平取貴甘蹈[illegible]價之損

△自有價廉物美之國貨在也

本酒莊主人深痛我國商業之衰[illegible]之[illegible]提倡國貨[illegible]挽利權故特設售天津香港

永利威大酒廠

[illegible]各色著名[illegible]自運[illegible]廣東各[illegible]莊與[illegible]業[illegible]試 諸君[illegible]家用宴飲[illegible]俱多深可為國貨前途慶幸本莊所售各酒

色味俱佳質淨無雜

已與他家不同而且價極公平[illegible]故[illegible]商[illegible]各界[illegible]採用以助中國商業之振興免受外貨非常[illegible]價之損失則為公益亦所以為私益耳幸[illegible]注意）近[illegible]有不法之徒竟敢假冒永利威字號以偽貨影射志在[illegible] 諸君[illegible]精[illegible]標及標紙[illegible]蓋上之雙雞火印並細嘗酒味自不致為奸人所欺也[illegible]之

△茲將本莊各色上等美酒羅列于後其餘多獻[illegible]末

丁巳年正月初十日 ★

永利威　本莊選運美酒

酒名

◁[illegible]▷

玫瑰露酒　[illegible]露酒　佛手露酒　[illegible]酒

[illegible]花露酒　[illegible]花露酒　菊花露酒　高粱燒酒

[illegible]花露酒　[illegible]露酒　五加皮酒　五[illegible]燒酒

◁[illegible]▷

生[illegible]酒　[illegible]香酒　[illegible]糯米酒　三蒸香酒　參茸衛生酒　虎骨木瓜酒　[illegible]蛤蚧酒　舊料毛雞酒

茅根香酒　[illegible]香酒　白糯米酒　雙蒸香酒　扶元百[illegible]酒　[illegible]桃[illegible]酒　風濕[illegible]打酒　[illegible]虎骨木瓜酒

[illegible]香酒　[illegible]枝香酒　四[illegible]酒　[illegible]燒酒　三[illegible]酒　[illegible]酒　三蛇[illegible]風酒　正[illegible]酒

星架坡牛車水石叻街十號 瑞興酒莊主人謹啟

丁巳年元月初十日 ★

頭標烏蜜酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

HEAD BROTHERS LTD LONDON
THE DOGS HEAD BOTTLING

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE-THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

此等頂上烏蜜酒各酒店均有出賣以便諸君購用 ★

新嘉坡總代理人 吉寧[illegible]力 門牌十三號 [illegible]興公司

英一千九百一十七年二月一號

林和昌

敬者亞沙希太陽標麥[illegible] 迭在名[illegible]賽會得有一等獎牌并於一千九百一十五年在舊金山大會[illegible]

[illegible]一等之在於東方則以[illegible]標之[illegible]酒[illegible]為最巨自歐洲戰事發生以來更以[illegible]酒[illegible]

味之[illegible]而且[illegible]代[illegible]對於[illegible]并[illegible]便在叻坡各街均有商店[illegible]外[illegible]無比[illegible]

[illegible]

代理新嘉坡丹絨巴葛街門牌二百五十八號林和昌謹啟

丁巳年正月初十日

◎熱泉有限公司之[illegible]水

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水質異常清潔曾經大醫生試驗并蒙賞給保證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經 諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣

發行所在烏節律門牌一百六十七號　電話一千零七十四號

Singapore Hot Springs Ltd.

熱泉有限公司謹啓

英一千九百一十七年二月十四號 ★